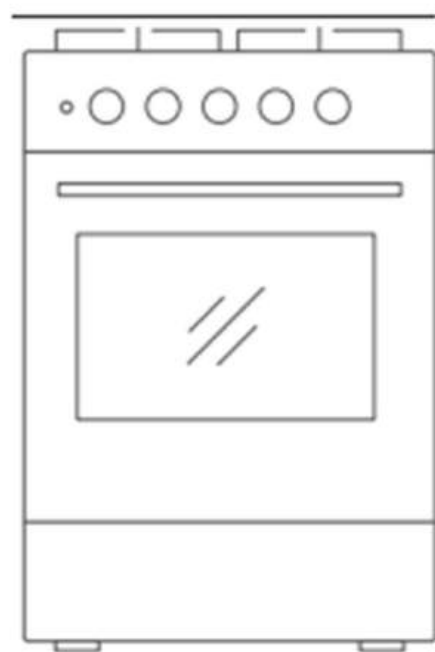


Manual de instrucciones

Modelo: CX 505 PLUS

COCINA DE GAS



Coldex

calidad hecha para durar

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

01 **ADVERTENCIA:** Este aparato debe ser instalado de acuerdo con las regulaciones vigentes y solo debe usarse en un espacio bien ventilado. Lea las instrucciones antes de instalar o usar este aparato.

02 El dispositivo de encendido no debe operarse por más de 15 segundos. Si después de 15 segundos el quemador no se enciende, deje de operar el dispositivo, abra la puerta del compartimiento y/o espere al menos 1 minuto antes de intentar encender el quemador nuevamente.

03 En caso de que las llamas del quemador se apaguen accidentalmente, apague el control del quemador y no intente volver a encenderlo durante al menos 1 minuto.

04 Antes de la instalación, asegúrese de que las condiciones locales de distribución (tipo de gas y presión del gas) y el ajuste del aparato sean compatibles.

05 Las condiciones de ajuste para este aparato están indicadas en la etiqueta (o placa de datos).

06 Este aparato no está conectado a un dispositivo de evacuación de productos de combustión. Debe instalarse y conectarse de acuerdo con las regulaciones actuales de instalación. Se debe prestar especial atención a los requisitos relevantes relacionados con la ventilación.

07 **PRECAUCIÓN:** El uso de un aparato de cocina a gas genera calor, humedad y productos de combustión en la habitación donde se instala. Asegúrese de que la cocina esté bien ventilada, especialmente cuando el aparato esté en uso: mantenga abiertas las rejillas de ventilación naturales o instale un dispositivo de ventilación mecánica (como una campana extractora mecánica).

08 **PRECAUCIÓN:** Las partes accesibles pueden estar calientes cuando el grill está en uso. Los niños pequeños deben mantenerse alejados.

09 **PRECAUCIÓN:** Este aparato es solo para fines de cocina. No debe usarse para otros fines, como calefacción de habitaciones.

10 Un medio de protección adicional para evitar el contacto con la puerta del horno está disponible. Esta parte debe instalarse cuando es probable que haya niños pequeños presentes.

11 **PRECAUCIÓN:** En caso de rotura del vidrio de la placa de cocción:

- Apague inmediatamente todos los quemadores y cualquier elemento calefactor eléctrico, y desconecte el aparato de la fuente de alimentación.

- No toque la superficie del aparato.
- No utilice el aparato.

12 No opere el producto si está defectuoso o tiene algún daño visible.

13 Mantenga a los niños alejados del horno.

14 Este aparato fue diseñado para uso doméstico dentro del hogar y no está destinado para uso comercial o industrial.

15 El aparato debe ser usado solo por adultos para la preparación de alimentos, de acuerdo con las instrucciones descritas en este manual. Cualquier otro uso del aparato (por ejemplo, para calentar una habitación) constituye un uso indebido y es peligroso. El fabricante no será responsable por ningún daño resultante del uso indebido, incorrecto o poco razonable del aparato.

16 Este aparato puede usarse como clase 1 (aislado) o clase 2-subclase 1 (empotrado entre dos gabinetes).

17 Conecte el producto a una toma de tierra protegida por un fusible de capacidad adecuada, como se indica en la tabla de "especificaciones técnicas". La instalación de tierra debe ser realizada por un electricista calificado. El fabricante no será responsable de los problemas derivados de la falta de conexión a tierra del producto de acuerdo con las regulaciones locales.

18 Asegúrese de que los cables de alimentación de otros aparatos no entren en contacto con las partes calientes del horno.

19 Las aberturas utilizadas para la ventilación y dispersión del calor no deben cubrirse nunca.

20 No cierre la tapa de vidrio (solo para modelos aplicables) cuando cocine en el horno o en la placa de cocción.

21 No use líquidos inflamables (alcohol, gasolina, etc.) cerca del aparato mientras esté en uso.

22 No coloque materiales inflamables en el compartimento de almacenamiento o en el horno. Esto puede causar un incendio.

23 Asegúrese siempre de que las perillas estén en la posición de apagado cuando el aparato no esté en uso.

24 Si no usa la cocina de gas durante un largo período de tiempo, desconecte el suministro

eléctrico.

25 No realice ningún trabajo de limpieza o mantenimiento sin haber desconectado el aparato de la red eléctrica. Nunca lave el producto con agua.

26 No intente reparar el aparato usted mismo. Las reparaciones realizadas por personas sin experiencia pueden causar lesiones o un mal funcionamiento adicional del aparato. Contacte con el servicio técnico.

27 No coloque objetos pesados sobre la puerta del horno abierta.

28 No permita que los niños jueguen con el aparato.

29 Este aparato no está destinado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que se les haya dado supervisión o instrucción sobre el uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.

30 Tenga cuidado al usar bebidas alcohólicas en sus recetas. El alcohol se evapora a altas temperaturas y puede causar un incendio si entra en contacto con superficies calientes.

31 No coloque bandejas, platos o papel de aluminio directamente en el fondo del horno, ya que la acumulación de calor podría dañar el fondo del horno.

32 El producto puede estar caliente cuando está en uso. Nunca toque los quemadores calientes, las secciones internas del horno, los calefactores, etc.

33 La superficie trasera del horno se calienta cuando está en uso. Asegúrese de que las conexiones de gas/eléctricas no entren en contacto con la superficie trasera; de lo contrario, las conexiones pueden dañarse.

34 No atrape el cable de alimentación principal entre la puerta del horno y el marco, y no lo pase por superficies calientes. De lo contrario, el aislamiento del cable puede derretirse y causar una descarga eléctrica o incendio como resultado de un cortocircuito.

35 El aparato puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, siempre que hayan recibido supervisión o instrucción adecuada para usar el aparato de manera segura y comprendan los peligros involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.

36 La fuente de alimentación utilizada debe cumplir con el rango de voltaje especificado del producto.

37 **PRECAUCIÓN:** Las partes accesibles pueden estar calientes cuando el grill está en uso. Mantenga a los niños pequeños alejados.

38 **PRECAUCIÓN:** Este aparato es solo para fines de cocina. No debe usarse para otros propósitos, como calefacción de habitaciones.

39 **PRECAUCIÓN:** Las tapas de vidrio pueden romperse al calentarse. Apague todos los quemadores antes de cerrar la tapa.

40 **PRECAUCIÓN:** Debe asar con la puerta cerrada.

41 No desenchufe tirando del cable de alimentación.

42 No muerda, tuerza ni haga nudos en el cable de alimentación.

43 No modifique las especificaciones y características de su cocina de gas.

44 No instale la cocina de gas debajo de un enchufe eléctrico.

45 No utilice cables de extensión ni adaptadores.

46 Para evitar cualquier accidente, antes de reparar, limpiar o reemplazar piezas, cierre la perilla de control y la válvula del cilindro de gas. Si es un modelo con cable de alimentación, también debe desenchufar el aparato.

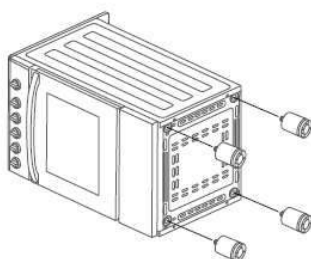
INSTALACIÓN DEL PRODUCTO

INSTALACIÓN DE LAS PATAS DE LA ESTUFA

1. El proceso de instalación debe ser realizado por al menos dos personas que usen guantes resistentes a los arañazos.



2. Las patas de la estufa se fijan en la parte inferior del aparato mediante cuatro tornillos o rotación.



INSTALACIÓN DE LOS QUEMADORES (Solo para algunos modelos)

Instale 4 quemadores del tamaño correspondiente en la cocina de gas. Asegúrese de que el quemador esté sobre el electrodo.

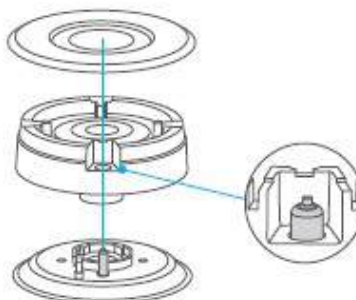
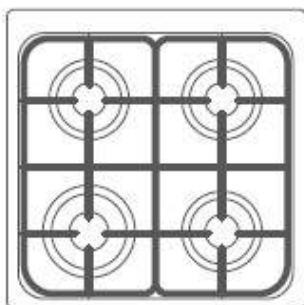
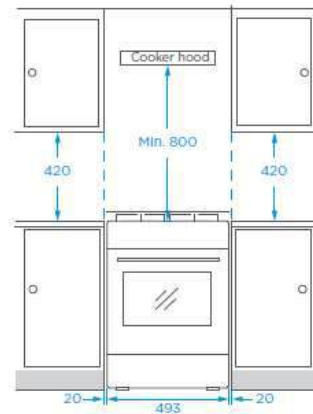


DIAGRAMA DE INSTALACIÓN

1. Asegúrese de cumplir con los requisitos de tamaño de instalación indicados en la imagen a continuación.
2. Las dimensiones del gabinete están en milímetros (mm).
3. Las patas ajustables tipo perilla pueden regularse en altura.



REQUISITOS DE INSTALACIÓN

01 El uso de una cocina a gas genera calor y humedad, por lo que es esencial una buena ventilación para el funcionamiento seguro del aparato.

La habitación donde se instale la cocina de gas requiere una ventana que se pueda abrir, una ventilación equivalente o permanente que permita que el calor o el aire de escape salgan directamente al exterior.

Se puede instalar una cocina de gas en la cocina o en un dormitorio, pero necesita suficiente espacio. Por favor, no la instale en las siguientes habitaciones:

Tamaño de la habitación	Apertura de ventilación
menor a 5 m ³	Mín. 100 cm ²
5 m ³ a 10 m ³	Mín. 50 cm ²
mayor a 10 m ³	no requerida
En el sótano o bodega	Mín. 65 cm ²

03 Si se va a usar la cocina a gas durante un período prolongado, se requiere ventilación adicional, por ejemplo, mediante la instalación de una campana extractora.

04 La ventilación no debe reducir el buen rendimiento de la cocina a gas ni apagar la llama del gas.

05 Las unidades adyacentes deben estar hechas de materiales no combustibles. La parte frontal de las unidades adyacentes debe soportar temperaturas de al menos 50 °C.

Si la cocina de gas se instala cerca de otros aparatos, se deben respetar las distancias mínimas especificadas en el "Diagrama de instalación".

06 Se debe instalar un soporte trasero para asegurar que el calor del panel trasero se disipe correctamente. (Solo para algunos modelos).

07 Se debe instalar un ensamblaje anti-vuelco para evitar daños al aparato durante su uso o limpieza. (Solo para algunos modelos).

PROHIBIDO:

01 No instale la cocina de gas sobre una alfombra.

02 No instale la cocina de gas junto a un refrigerador.

03 No instale un enchufe eléctrico junto a la cocina de gas.

04 No bloquee los orificios de escape de la cocina de gas.

PRECAUCIONES PARA LA CONEXIÓN DEL CILINDRO DE GAS

01 Antes de conectar el cilindro de gas, asegúrese de que las condiciones locales de distribución (tipo de gas y presión del gas) y la cocina de gas sean compatibles.

02 Si necesita usar el producto con un tipo de gas diferente en el futuro, debe consultar a un agente de servicio autorizado para el procedimiento de conversión correspondiente.

03 La cocina de gas está diseñada para uso con gas GLP (Presión del gas: G30 a (28-30) mbar, G31 a 37 mbar).

04 Utilice siempre un regulador de presión exclusivo para su rango de gas. La falta de regulador de presión puede causar un exceso de presión y fugas de gas. Siempre revise la validez del regulador de presión.

05 La longitud de la manguera debe ser de 0.4 metros (mínimo) y 1.5 metros (máximo). Las mangueras desgastadas o dañadas deben ser reemplazadas. Asegúrese de que la manguera no esté obstruida ni doblada. Se recomienda que la manguera sea cambiada dentro de un año a partir de la fecha de fabricación o según las regulaciones nacionales.

06 Los reguladores de presión deben cumplir con las normativas vigentes en el país donde se instalan. Consulte los datos técnicos. Está estrictamente prohibido usar presión ajustable. La vida útil estimada del regulador es de 10 años. Se recomienda cambiar el regulador dentro de

los 5 años de la fecha de fabricación o cuando las condiciones nacionales lo requieran.

07 Siempre utilice una manguera de PVC que soporte de -20°C a 100°C. Asegúrese de que la manguera:

- No tenga dobleces.
- No pase por la parte trasera de la cocina de gas ni cerca de las salidas de aire caliente.
- Sea menor a 125 cm de longitud.

08 Si es posible, instale el cilindro de gas fuera de la cocina, en un lugar protegido y con flujo de aire.

09 Use una manguera metálica de 1/2 para conectar a la cocina de gas.

10 Use solo una manguera plástica cuando esta no pase por la parte trasera de la cocina de gas.

NOTAS

01 La cocina de gas solo debe conectarse al sistema de suministro de gas por personal autorizado y calificado.

02 La conexión no profesional del sistema de suministro de gas puede causar explosiones o envenenamiento.

03 El fabricante no es responsable de los daños causados por procedimientos realizados por personas no autorizadas.

04 Antes de conectar el sistema de suministro de gas, asegúrese de que la válvula reguladora de presión esté cerrada, de lo contrario, existe el peligro de explosión.

05 La manguera de gas no debe estar doblada, bloqueada ni en contacto con la superficie de la cocina de gas.

06 Reemplace la manguera de gas dañada a tiempo, ya que una manguera dañada puede causar explosión.

CONEXIÓN Y PRECAUCIONES DEL CILINDRO DE GAS

Pasos para la conexión del cilindro de gas

Siempre revise la validez del regulador de presión. La manguera y el regulador deben ser reemplazados cada 5 años o cuando estén dañados.

- 01 Coloque la abrazadera metálica en un extremo de la manguera.
- 02 Conecte la manguera a la entrada del horno y ajuste la abrazadera.
- 03 Coloque la otra abrazadera en el extremo opuesto de la manguera y conéctela al regulador de presión. Ajuste la abrazadera.
- 04 Atornille cuidadosamente el regulador de presión al cilindro de gas.
- 05 Después de la instalación, revise si hay fugas de gas utilizando espuma de jabón o detergente líquido.



Precauciones en caso de fugas de gas

Cuando se detecte olor a gas dentro de la casa, se deben observar las siguientes precauciones:

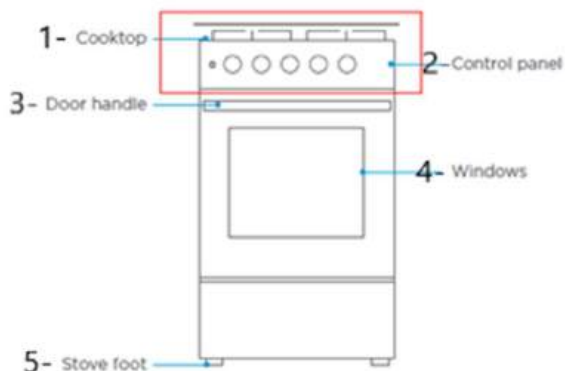
- 01 Cierre la válvula del cilindro de gas y todas las perillas de control.
- 02 No encienda ninguna llama.
- 03 No opere aparatos eléctricos ni interruptores de corriente, como teléfonos móviles, campanas extractoras, botones de encendido, etc.
- 04 Abra las ventanas para permitir que los gases inflamables se disipen.
- 05 Salga de la casa y contacte con el departamento de bomberos local y el proveedor del cilindro de gas para obtener ayuda.



INTRODUCCIÓN AL PRODUCTO

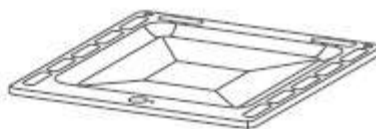
En caso de diferencias entre el aparato y las imágenes de este manual, prevalecerá el producto real.

Cocina a gas



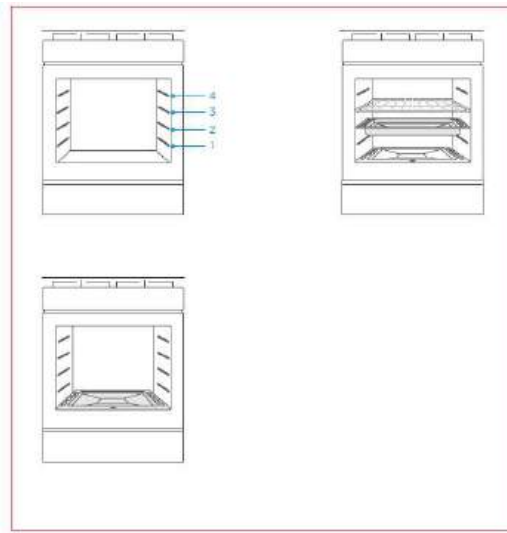
- 1- Placa de cocción: Superficie superior para cocinar.
- 2- Panel de control: Botones y perillas para operar el aparato.
- 3- Manija de la puerta: Permite abrir y cerrar el horno.
- 4- Ventana: Permite visualizar el interior del horno durante la cocción.
- 5- Patas de la estufa: Soportes ajustables para nivelar el aparato.

Accesorios

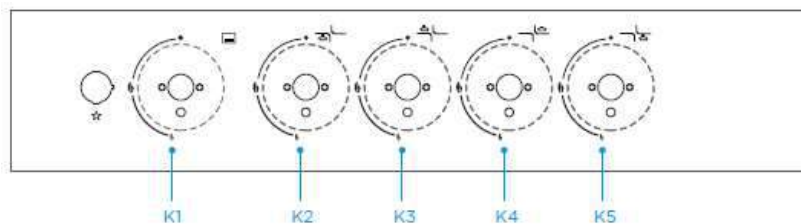


USO DE LOS ACCESORIOS

Se recomienda colocar la bandeja o rejilla de la parrilla en los niveles 2 o 3.



PANEL DE CONTROL



- Perilla K1: Controla el quemador del horno.
- Perillas K2-K5: Controlan los quemadores de la placa de cocción.

Funciones:

- Función de encendido: Encendido electrónico.
- Quemador del horno: Gire la perilla K1 hacia la izquierda para encender el quemador en la parte inferior del horno.
- Ubicación del quemador de la placa: Indica la posición del quemador correspondiente.
- Apagado: Posición del quemador apagado.
- Potencia de fuego: Mientras más grande el ícono, mayor es la temperatura.

PRIMER USO, ENCENDIDO Y PASOS DE COCCIÓN

01 Retire todos los elementos del horno antes de usarlo, como la rejilla de parrilla, bandeja de parrilla, espuma, etc.

02 Abra las ventanas y la campana extractora.

03 Encienda el quemador del horno, ajuste a la máxima potencia y configure el temporizador entre 0.5 y 1 hora. Esto elimina el recubrimiento anticorrosión del quemador del horno. Es normal percibir olores o humos durante este proceso.

Método de Encendido

El tiempo de encendido no debe exceder los 15 segundos. Si el quemador no se enciende dentro de este tiempo, detenga la operación y espere al menos 1 minuto con la ventana abierta antes de intentar nuevamente.

Encendido Manual (solo para algunos modelos)

01 Retire la bandeja de goteo del fondo de la cavidad.

02 Gire la perilla de control en sentido contrario a las agujas del reloj.

03 Para encender el quemador del horno, acerque un fósforo encendido al orificio redondo del quemador inferior.

04 Para encender un quemador de la placa de cocción, acerque un fósforo encendido al quemador.



Encendido Eléctrico

- Presione el botón de encendido ("○"). Todos los quemadores emitirán una chispa; esto es normal.

01 Mientras presiona el botón de encendido ("○") durante 0-15 segundos, gire la perilla de control en sentido contrario a las agujas del reloj para encender el quemador.

Pasos de Cocción

01 Una vez que los quemadores del horno estén encendidos, cierre suavemente la puerta, gire la perilla de control a la temperatura más alta y precaliente durante 7-12 minutos.

02 Cuando el precalentamiento esté completo, coloque los ingredientes en el horno, cierre suavemente la puerta y gire la perilla para ajustar la temperatura.

03 Coloque una sartén adecuada en la rejilla de cocción, encienda el quemador de la placa de cocción y ajuste la temperatura.

04 Cuando la cocción esté completa, gire la perilla de control a "OFF" y cierre la válvula del cilindro de gas.

Consejos

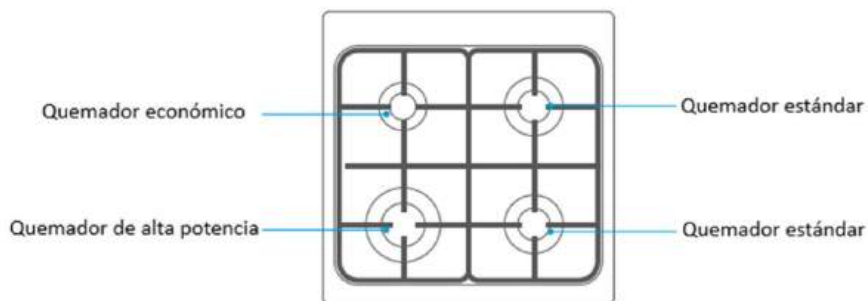
01 Su cocina de gas tiene un termostato que ofrece una cocción más precisa (solo para algunos modelos).

02 No hornee alimentos directamente en la bandeja de goteo en el fondo del horno.

PRECAUCIONES DE USO

- 01 Al cerrar la puerta, no aplique fuerza rápidamente, de lo contrario la llama se apagará debido al cambio de presión en la cavidad.
- 02 Después de cocinar, use guantes resistentes al calor para retirar los alimentos y accesorios.
- 03 Nunca coloque ropa u objetos inflamables cerca del quemador.
- 04 No use el horno para almacenar utensilios, especialmente aquellos que contengan residuos o grandes cantidades de aceite o grasa.
- 05 Al usar el horno, evite tocar las superficies de vidrio y los accesorios internos.
- 06 Al usar una cocina de gas, mantenga a los niños fuera de la cocina.
- 07 No coloque nada sobre la puerta del horno.

PLACA DE COCCIÓN Y RECOMENDACIONES



Tipo de quemador	Diámetro del quemador	Diámetro de la olla
Quemador de alta potencia	24-26 cm	20-23 cm
Quemador estándar	16-20 cm	12-20 cm
Quemador económico	10-14 cm	8-16 cm

- 1- Quemador de alta potencia
- 2- Soporte para ollas
- 3- Quemador estándar
- 4- Quemador económico

Tipo de quemador

Diámetro del quemador (cm)

Diámetro de la olla (cm)

Recomendaciones Importantes

- No utilice recipientes que sobresalgan de los bordes de la placa de cocción.
- Para un consumo de gas más eficiente, se recomienda usar ollas con un diámetro adecuado al tamaño de los quemadores (Fig. 1 y Fig. 2).
- Evite que la llama toque el fondo de la olla (Fig. 3).
- Reduzca la llama tan pronto como el líquido comience a hervir, manteniéndola al mínimo necesario para sostener la ebullición.
- Asegúrese de que haya ventilación adecuada en la habitación donde se instala la cocina.
- Para facilitar el encendido, encienda el quemador antes de colocar la olla sobre el soporte.



LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- 01 Antes de limpiar o realizar mantenimiento, asegúrese de que la perilla de control esté cerrada, la válvula del cilindro de gas esté cerrada y, si es un modelo con motor, asegúrese de que el enchufe esté desconectado.
- 02 Después de cocinar, espere a que el aparato se enfríe completamente antes de limpiarlo. No limpiar el producto puede causar que la superficie del aparato se deteriore, lo que puede afectar su vida útil y provocar una situación peligrosa.
- 03 Los utensilios de cocina (como rejilla de parrilla, bandeja de goteo, bandeja de parrilla, etc.) no deben lavarse directamente con agua fría, sino con agua tibia.
- 04 Limpie la superficie del producto con un paño suave, un paño jabonoso caliente y una solución de agua jabonosa caliente (1 litro de agua, 2 cucharadas).
- 05 Al limpiar el panel de control y la placa de cocción, se recomienda limpiar con una toalla de papel seca humedecida con una solución de agua jabonosa, luego secar con un paño suave o una toalla de papel seca.

NOTAS

- 01 Al limpiar la cocina de gas, no permita que residuos de alimentos o gotas de aceite entren en los orificios redondos del quemador.
- 02 Desconecte la energía antes de limpiar o reparar piezas (solo para algunos modelos).
- 03 Mantenga siempre limpia su cocina de gas.
- 04 No utilice limpiadores abrasivos cáusticos o fuertes.

05 No utilice objetos duros como cepillos de alambre para limpiar el producto.

06 No utilice estropajos, ya que pueden dañar el aspecto y el acabado.

****ADVERTENCIA:**** No utilice un raspador de metal áspero o afilado para limpiar el vidrio de la puerta del horno. Si la superficie del vidrio de la puerta del horno se raya, puede romperse y causar lesiones.

PARÁMETROS TÉCNICOS

- Modelo: CX 505 PLUS
- Suministro eléctrico: 220-240V~ 50Hz-60Hz
- Potencia eléctrica: 2W
- Categoría de gas: II2e3+
- Tipo de gas: G30/G31
- Presión del gas: G30 a (28-30) mbar, G31 a 37 mbar
- Potencia total de entrada: 9.9 kW

Quemador	Diámetro (mm)	Potencia (kW)
Quemador pequeño	0.53 mm	1.0 kW
Quemador mediano	0.68 mm	1.75 kW
Quemador grande	0.85 mm	2.9 kW
Quemador del horno	0.76 mm	2.5 kW

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

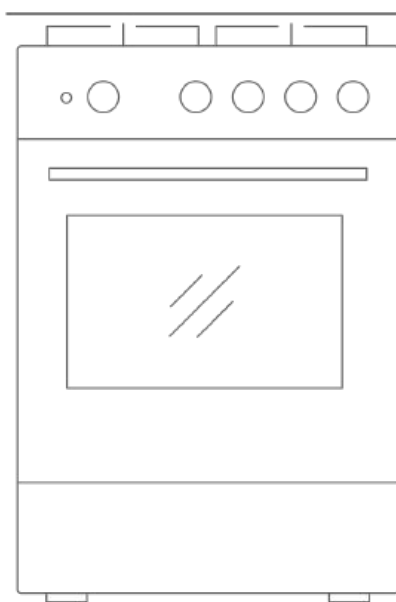
Problema	Causa Posible	Solución
La máquina no funciona después de encenderla	La puerta del horno no está cerrada	Cierre la puerta del horno
	Temperatura configurada demasiado baja	Use la temperatura correcta
Comida poco cocida	La comida está colocada en un número incorrecto de capas	Ajuste las capas de colocación
	La comida es demasiado grande o gruesa	Reduzca las porciones y aumente el tiempo de cocción
Olor fuerte	Fenómeno normal	Fenómeno normal
	Expansión de metal debido al calor	Fenómeno normal
La luz del horno no se enciende	La lámpara del horno está dañada	Contacte el servicio postventa
Problema	Causa Posible	Solución
La máquina no funciona después de encenderla	La puerta del horno no está cerrada	Cierre la puerta del horno
	Temperatura configurada demasiado baja	Use la temperatura correcta
Comida poco cocida	La comida está colocada en un número incorrecto de capas	Ajuste las capas de colocación
	La comida es demasiado grande o gruesa	Reduzca las porciones y aumente el tiempo de cocción
Olor fuerte	Fenómeno normal	Fenómeno normal
	Expansión de metal debido al calor	Fenómeno normal
La luz del horno no se enciende	La lámpara del horno está dañada	Contacte el servicio postventa
	La válvula del cilindro de gas no está abierta	Abra la válvula del cilindro de gas



Manual *de instrucciones*

Modelo: CX 605 PLUS

COCINA DE GAS



Coldex







calidad hecha para durar

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Uso previsto

Las siguientes pautas de seguridad tienen como objetivo evitar riesgos imprevistos o daños derivados de un uso inseguro o incorrecto del aparato. Compruebe el embalaje y el aparato al recibirlo para asegurarse de que todo esté intacto y garantizar un funcionamiento seguro. Si detecta algún daño, póngase en contacto con el vendedor o el distribuidor. Tenga en cuenta que no se permiten modificaciones ni alteraciones en el aparato por motivos de seguridad. El uso no previsto puede provocar riesgos y la pérdida de reclamaciones de garantía.

Explicación de los símbolos

	Este símbolo indica que existen peligros para la vida y la salud de las personas debido a gases extremadamente inflamables. Advertencia de tensión eléctrica
	Este símbolo indica que existe peligro para la vida y la salud de las personas debido al voltaje. Advertencia
	Este símbolo indica un peligro con un nivel de riesgo medio que, si no se evita, puede provocar la muerte o lesiones graves.
	Precaución Este símbolo de advertencia indica un peligro con un bajo grado de riesgo que, si no se evita, puede provocar lesiones leves o moderadas.
	Atención Este símbolo indica información importante (p. ej. daños materiales), pero no peligro.
	Este símbolo indica que un técnico de servicio únicamente debe operar y realizar el mantenimiento de este aparato de acuerdo con las instrucciones de funcionamiento.

Lea atentamente estas instrucciones de uso antes de utilizar o poner en funcionamiento la unidad y guárdelas en las inmediaciones del lugar de instalación o de la unidad para su uso posterior.

- **ADVERTENCIA:** Este aparato debe instalarse de acuerdo con las normas vigentes y utilizarse únicamente en un espacio bien ventilado. Lea las instrucciones antes de instalar o utilizar este aparato.
- El dispositivo no debe utilizarse durante más de 15 segundos. Si después 15 segundos después de que el quemador no se enciende, deje de operar el dispositivo y abra la puerta del compartimiento y/o espere al menos 1 minuto antes de intentar encender nuevamente el quemador.
- En caso de que las llamas del quemador se apaguen accidentalmente, apague el control del quemador y no intente volver a encenderlo durante al menos 1 minuto.
- Antes de la instalación, asegúrese de que las condiciones de distribución locales (naturaleza y presión del gas) y el ajuste del aparato sean compatibles. Las condiciones de ajuste de este aparato están indicadas en la etiqueta (o placa de datos).
- Este aparato no está conectado a un sistema de evacuación de productos de combustión.
- Dispositivo de ventilación. Se instalará y conectará de acuerdo con las normas de instalación vigentes. Se prestará especial atención a los requisitos pertinentes en materia de ventilación.
- **PRECAUCIÓN:** El uso de un aparato de cocina a gas da como resultado la Producción de calor, humedad y productos de combustión en el ambiente en el que está instalado. Asegúrese de que la cocina esté bien ventilada, especialmente cuando el aparato esté en uso: mantenga abiertos los orificios de ventilación natural o instale un dispositivo de ventilación mecánica (campana extractora mecánica).
- El uso intensivo prolongado del aparato puede requerir una ventilación adicional, por ejemplo abriendo una ventana, o una ventilación más efectiva, por ejemplo aumentando el nivel de ventilación mecánica.
- **PRECAUCIÓN:** Las partes accesibles pueden estar calientes cuando la parrilla está en uso.
- Los niños pequeños deben mantenerse alejados.
- **PRECAUCIÓN:** Este aparato está destinado únicamente a cocinar. No debe utilizarse para otros fines, como por ejemplo calentar una habitación.
- Hay disponible un medio de protección adicional para evitar el contacto con la puerta del horno. Esta pieza debe instalarse cuando es probable que haya niños pequeños presentes.
- No utilice el producto si presenta algún defecto o daño visible. Mantenga a los niños alejados del horno.

- PRECAUCIÓN: En caso de rotura del cristal de la placa calefactora:
 - a. Apague inmediatamente todos los quemadores y cualquier elemento calefactor eléctrico y aisle el aparato de la fuente de alimentación; b. No toque la superficie del aparato; c. No utilice el aparato.
- El aparato ha sido diseñado para uso doméstico dentro del hogar y no está destinado a uso comercial o industrial.
- El aparato debe ser utilizado únicamente por adultos para la preparación de alimentos, de acuerdo con las instrucciones descritas en este folleto. Cualquier otro uso del aparato (por ejemplo, para calentar la habitación) constituye el uso inadecuado del aparato y es peligroso. El fabricante no se hace responsable de los daños que puedan derivarse de un uso inadecuado, incorrecto o irrazonable del mismo.
- Este aparato se puede utilizar como clase 1 (aislado) o clase 2-subclase 1 (empotrado entre 2 armarios).
- Conecte el producto a una toma/línea de tierra protegida por un fusible de capacidad adecuada como se indica en la tabla de "especificaciones técnicas".
Haga que un electricista calificado realice la instalación de la toma de tierra cuando utilice el aparato con o sin transformador. El fabricante no será responsable de ningún problema que surja debido a que el producto no esté conectado a tierra de acuerdo con las normas locales.
- Asegúrese de que los cables de alimentación de otros aparatos no entren en contacto con las partes calientes del horno.
- Las aberturas utilizadas para la ventilación y dispersión del calor nunca deben cubrirse.
- No cierre la tapa de vidrio (solo modelos aplicables) cuando cocine en el horno o en la estufa.
- No utilice líquidos inflamables (alcohol, gasolina, etc.) cerca del aparato. ancia durante su uso.
- No coloque material inflamable en el compartimento de almacenamiento ni en el horno. Puede provocar un incendio.
- Asegúrese siempre de que las perillas estén en la posición de apagado cuando el dispositivo no está en uso.
- Si no utiliza la cocina a gas durante un largo periodo de tiempo, desconecte la fuente de alimentación.
- No realice ningún trabajo de limpieza o mantenimiento sin tener el aparato desconectado de la red eléctrica. Nunca lave el producto con agua.
- No coloque objetos pesados sobre la puerta del horno abierta.
-

- No intente reparar el aparato usted mismo. Las reparaciones realizadas por personas sin experiencia pueden causar lesiones o un mayor mal funcionamiento del aparato. Póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica.
- No deje que los niños jueguen con el aparato.
- Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.
- Tenga cuidado al utilizar bebidas alcohólicas en sus platos. El alcohol se evapora a altas temperaturas y puede provocar incendios, ya que puede encenderse al entrar en contacto con superficies calientes.
- No coloque bandejas para hornear, platos o papel de aluminio directamente sobre el fondo del horno, ya que la acumulación de calor podría dañar el fondo del horno.
- El producto puede estar caliente cuando está en uso. Nunca toque los quemadores calientes, las secciones internas del horno, los calentadores, etc.
- La superficie trasera del horno se calienta cuando está en uso. Asegúrese de que la conexión de gas/electricidad no entre en contacto con la superficie trasera; De lo contrario, las conexiones pueden dañarse.
- No deje el cable de alimentación atrapado entre la puerta del horno y el marco ni lo pase por encima de superficies calientes, de lo contrario, el aislamiento del cable podría derretirse y provocar una descarga eléctrica o un incendio como resultado de un cortocircuito.
- Los niños no deben utilizar el aparato sin supervisión o sin la experiencia y los conocimientos necesarios para utilizarlo de forma segura y comprender los riesgos que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato.
La limpieza y el mantenimiento del aparato no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- La fuente de alimentación utilizada debe cumplir con el rango de voltaje especificado para el producto.
- PRECAUCIÓN: Las partes accesibles pueden estar calientes cuando la parrilla está en uso.
- Los niños pequeños deben mantenerse alejados.
- PRECAUCIÓN: Este aparato está destinado únicamente a cocinar. No debe utilizarse para otros fines, como por ejemplo calentar una habitación.
- PRECAUCIÓN: Las tapas de vidrio pueden romperse al calentarse. Apague todos los quemadores antes de cerrar la tapa.

- PRECAUCIÓN: Debe asar en el horno con la puerta cerrada.
- No desenchufe tirando del cable de alimentación. No muerda, tuerza ni haga nudos en el cable de alimentación.
- No modifique las especificaciones y características de su cocina a gas.
- No instale la encimera de gas debajo de la toma de corriente.
- No utilice cables de extensión ni enchufes adaptadores.
- Para evitar cualquier accidente, antes de reparar, limpiar o reemplazar piezas, cierre la perilla de control y la válvula del cilindro de gas, y si es un modelo con cable de alimentación, también debe desenchufar el enchufe de alimentación.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante o su agente de servicio o personas igualmente calificadas para evitar un peligro.
- ADVERTENCIA: Para evitar que el aparato se vuelque, consulte las instrucciones de instalación.



Símbolo IEC 60417-6059 (2011-05)
Precaución, posibilidad de inclinación



Símbolo IEC 60417-6060 (2011-05)
Dispositivos antivuelco

Desembalaje

Después de abrir el paquete, verifique el estado del equipo, confirme la lista de accesorios y deseche el paquete de manera respetuosa con el medio ambiente. Si el equipo se daña durante el transporte, no lo instale ni lo utilice.

ESPECIFICACIONES

COCINA A GAS MODELO: CX 605 PLUS	
VOLTAJE	220-240 V
FRECUENCIA	50 Hz-60 Hz
TIPO DE GAS	GLP
PRESIÓN DE GAS	2.75 kPa
ENTRADA TÉRMICA TOTAL	10.25 kW
POTENCIA ELECTRICA	25 W
CATEGORIA	I3B/P
CAPACIDAD	70 L
TAMAÑO DE INYECTORES (mm)	
(Pequeño, Mediano, Grande	
0.53, 0.68, 0.85)	
QUEMADOR DE HORNO : 0.8	

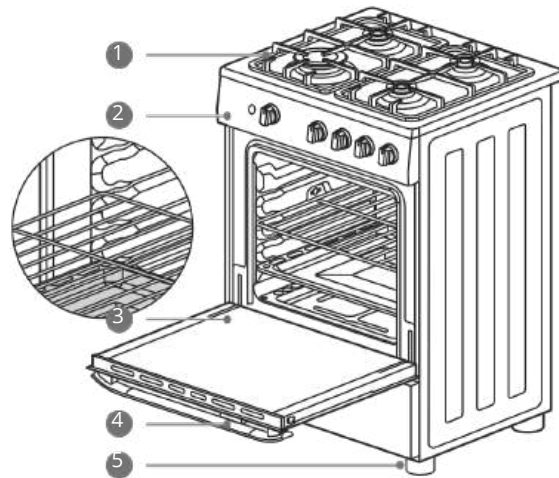
ADVERTENCIA

Este aparato debe instalarse de acuerdo con las normas vigentes y utilizarse únicamente en un espacio bien ventilado. Lea las instrucciones antes de instalar o utilizar este aparato.

DESCRIPCIÓN GENERAL DEL PRODUCTO

Nombre de la pieza

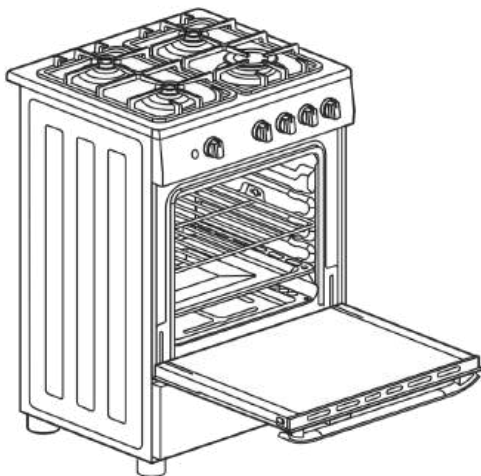
1. Encimera
2. Panel de control
3. Vidrio de la puerta
4. Manija
5. Pie





Accesorios

Los accesorios se pueden introducir en el horno en 4 posiciones de estante diferentes. Puedes extraer los accesorios hasta dos tercios de su capacidad sin que se vuelquen. Esto permite retirar los alimentos fácilmente. Puedes adquirir los accesorios en el servicio posventa o en comercios especializados.

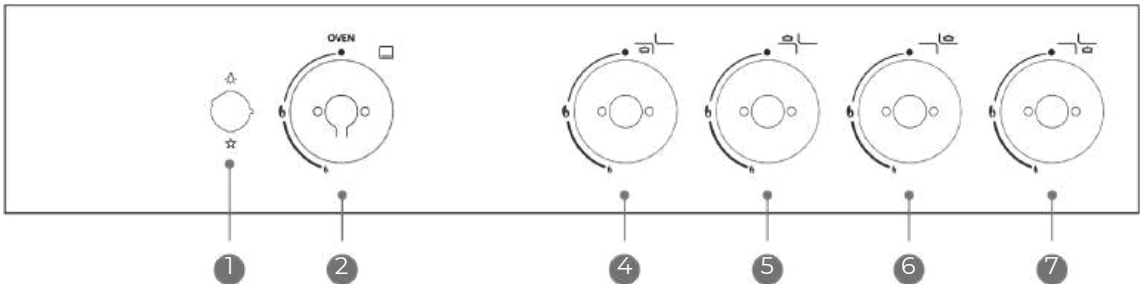
El nivel para colocar la rejilla o bandeja de hornear dependerá del tipo de alimento que desees cocinar.



Accesorios	Descripción
	Bandeja para parrilla Hornear o descongelar alimentos o recoger grasa.
	Parrilla Hornee pasteles o coloque recipientes para cocinar.

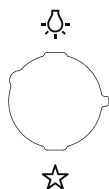
GUÍA DE INICIO RÁPIDO

Panel de control



- 1. Lámpara o Perilla de encendido electrónico
- 2. Perilla de control inferior del horno
- 4-7. Perilla de control del quemador de la encimera

Perilla/llave de control del horno

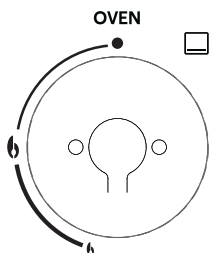


Encienda la luz del horno o la función de rotación.



Ignición electrónica.

Perilla/llave de control del horno (Solo para algunos modelos)



Controlar la salida de calor del horno.

Configuración

Significado

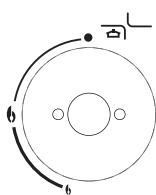
Gire la perilla hacia la izquierda

Controlar el quemador en la parte inferior del horno.

Consejos y sugerencias

1. No utilice papel de aluminio para cocinar, ya que puede provocar el bloqueo de la boquilla de gas o Mala conexión de las piezas del quemador.
2. Al utilizar el horno, evite tocar su superficie de vidrio y sus accesorios internos.
3. No permita que los niños entren en la cocina cuando utilice el horno.
4. Al limpiarlo, espere hasta que el horno se enfríe completamente.
5. No coloque nada sobre la puerta del horno.
6. Para evitar descargas eléctricas, desenchufe la lámpara del horno antes de reemplazarla.

Perilla de control de la encimera



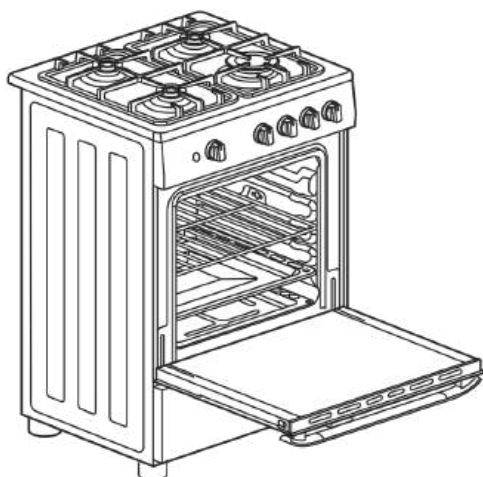
Ajuste la temperatura de los quemadores de gas utilizando las perillas de control.

El símbolo sobre la perilla de control indica la información de posición de los quemadores controlados por diferentes perillas de control.

Tenga en cuenta que, en el caso de electrodomésticos con tapa de cocción, los quemadores del horno solo se pueden encender si la tapa de cocción está abierta.
(Solo para algunos modelos)

Configuración	Significado
	Controla la posición del quemador de la placa de cocción.
	Llama grande
	Llama pequeña

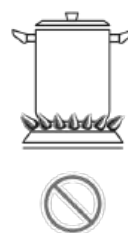
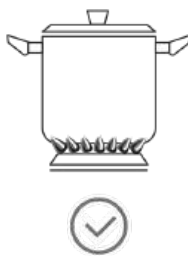
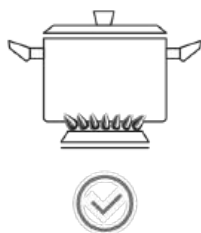
Encimera



Tipo de quemador	Diámetro de la olla
Quegador grande	20-23 cm
Quegador medio	12-20 cm
Quegador pequeño	8-16 cm

Consejos y sugerencias

1. Para reducir el consumo de gas y mejorar la eficiencia, se sugiere utilizar una olla con un diámetro adecuado al tamaño del quemador para evitar que la llama se queme al aire libre.
2. Cuando el líquido comience a hervir, se sugiere reducir la llama y mantenerla a fuego lento.
3. Para facilitar el encendido, encienda el quemador antes de colocar los utensilios de cocina.
4. Al cocinar alimentos líquidos, no exceda $\frac{1}{3}$ de la capacidad del recipiente de cocción mínimo necesario para mantener la ebullición.



INSTALACIÓN DEL PRODUCTO

Instalación de pies

1. El proceso de instalación debe ser realizado por al menos dos personas usando guantes resistentes a rayones.



2. Instale 4 pies en la parte inferior del horno.

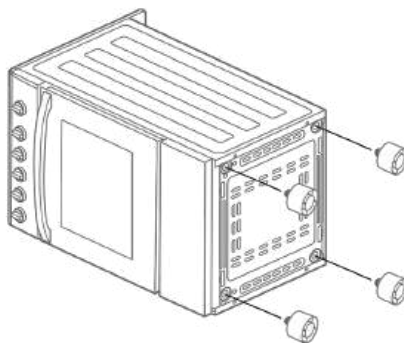
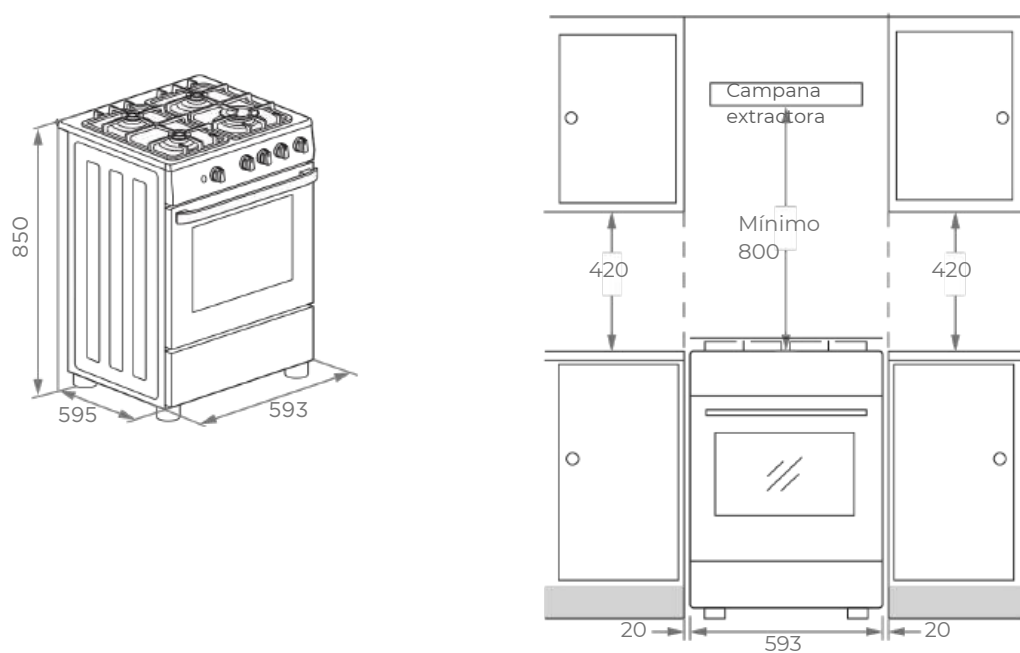


Diagrama de instalación

1. Personalice la cocina de acuerdo con el diagrama.
2. Las dimensiones están en mm.
3. El grosor del tablero es de 20 mm.



Instrucciones importantes de instalación

1. El uso de cocinas a gas genera calor y humedad, por lo que es esencial una buena ventilación. La corriente de aire no debe disminuir el buen rendimiento de la cocina a gas ni cortar la llama. La habitación en la que se instala la cocina de gas debe tener una ventana que se pueda abrir, un respiradero equivalente o permanente para permitir que el calor o el aire de escape escapen directamente al exterior. Una cocina de gas se puede instalar en una cocina o un dormitorio, pero necesita suficiente espacio.
2. Si la cocina a gas va a funcionar durante un largo período de tiempo, será necesaria una ventilación adicional.
3. Para instalar su cocina a gas en una fuente de GLP (gas licuado de petróleo), verifique si tiene una conexión de gas exclusivo para la cocina a gas y este se encuentra en buenas condiciones.
4. Asegúrese de que su casa tenga un enchufe exclusivo para su cocina a gas y que este se encuentre en buenas condiciones.
5. No instale la estufa sobre alfombras.
6. No instale la estufa cerca del refrigerador, ya que el calor excesivo dificulta su rendimiento.

Precauciones para la conexión de cilindros de gas

1. Antes de conectar el cilindro de gas, asegúrese de que la distribución local y la estufa de gas sean compatibles (tipo de gas y presión de gas).
2. Si necesita utilizar el producto con un tipo de gas diferente en el futuro, debe consultar a un agente de servicio autorizado para obtener el procedimiento de conversión correspondiente.
3. Las cocinas a gas están diseñadas para usarse con gas GLP Presión: GLP 27,5 mbar.
4. Utilice siempre un regulador de presión exclusivo para su cocina a gas. La falta de regulador de presión puede provocar un exceso de presión y una fuga de gas. Compruebe siempre la validez del regulador de presión.
5. La longitud de la manguera debe ser de 0,4 metros (mínimo) y 1,5 metros (máximo).
6. Los reguladores de presión deben cumplir con las regulaciones vigentes en el país en el que se encuentran. Consulte la fecha técnica. Está estrictamente prohibido utilizar presión ajustable. La vida útil del regulador se estima en 10 años. Se recomienda cambiar el regulador dentro de los 5 años a partir de la fecha de fabricación o si las condiciones nacionales lo requieren.
7. Utilice siempre una manguera de PVC para trabajar entre -20 °C y 100 °C. Asegúrese de que la manguera:
 - No tenga torceduras.
 - No se coloque cerca de las salidas de aire caliente.Las mangueras desgastadas o dañadas deben reemplazarse. Asegúrese de que la manguera no esté obstruida ni doblada. Se recomienda cambiar la manguera dentro de un año a partir de la fecha de fabricación o si las condiciones nacionales así lo requieren.
8. Si es posible, instale la bombona de gas fuera de la cocina, en un lugar protegido y con flujo de aire.
9. Utilice una manguera metálica de 1/2 pulgada para conectar a la estufa de gas.
10. Utilice únicamente una manguera de plástico cuando ésta no vaya en la parte posterior de la cocina a gas.

NOTA

1. La cocina a gas solo debe ser conectada al sistema de suministro de gas por personal autorizado.
2. La conexión no profesional del sistema de suministro de gas puede provocar una explosión o envenenamiento.
3. El fabricante no es responsable de los daños causados por los malos procedimientos.
4. Antes de conectar el sistema de suministro de gas, asegúrese de que la válvula reguladora de presión está cerrada, de lo contrario existe peligro de explosión!
5. La manguera de gas no debe estar pinchada, doblada, bloqueada ni en contacto con la superficie de la cocina.
6. Reemplace la manguera de gas dañada a tiempo, ya que la manguera de gas dañada puede generar una explosión.

Pasos para conectar el cilindro de gas

Compruebe siempre la validez del regulador de presión. La manguera y el regulador deben sustituirse cada 5 años o cuando se estropeen.

1. Coloque la abrazadera de metal en el extremo de la manguera.
2. Conecte la manguera a la entrada del horno y apriete la abrazadera.
3. Coloque la otra abrazadera en el extremo opuesto de la manguera y conéctela a la presión.
4. Atornille el regulador de presión al cilindro de gas con cuidado.
5. Después de la instalación, verifique si hay alguna fuga de gas, utilizando jabón o detergente líquido.



Medidas contra fugas de gas

Cuando se perciba olor a gas en el interior de la casa, se deben tomar las siguientes precauciones:

1. Cierre la válvula del cilindro de gas y todas las perillas de control.
2. No encienda ninguna llama.
3. No opere ningún aparato eléctrico ni interruptores de energía, como teléfonos celulares, campanas extractoras, botones de encendido, etc.
4. Abra las ventanas para permitir que los gases inflamables se disipen.
5. Salga y comuníquese con el departamento de bomberos local y con el proveedor de cilindros de gas para solicitar ayuda.



INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

Estreno

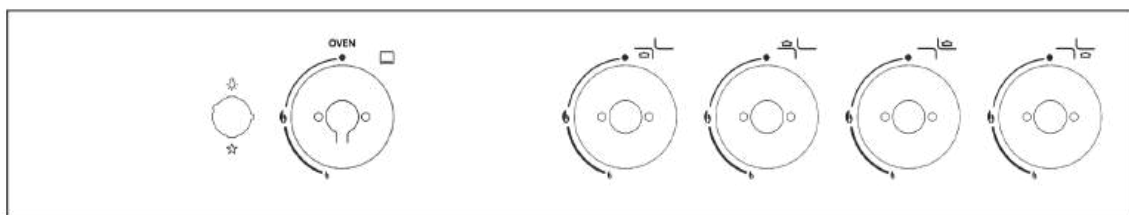
1. Antes de usarlo por primera vez, limpie el horno y los accesorios. Retire las piezas de protección del embalaje de envío del horno. Retire todos los accesorios (por ejemplo: bandejas para hornear, parrillas, espuma, etc.) de la cavidad.
2. Limpie completamente el accesorio con agua jabonosa y un trapo o un cepillo suave.
3. Limpie la cavidad y las superficies del horno con un paño suave húmedo.
4. Para evitar incendios, asegúrese de que la cavidad esté libre de cualquier material de embalaje restante.
5. Al utilizarlo por primera vez, mantenga la cocina bien ventilada (prenda la campana y abra las ventanas). Durante este tiempo, mantenga a los niños y las mascotas fuera de la cocina y mantenga cerradas las puertas de las habitaciones adyacentes.
6. Para eliminar el olor del producto nuevo, encienda el horno durante 30 minutos.

Encendido

El tiempo de encendido no debe superar los 15 segundos. Si el quemador no se enciende en 15 segundos, detenga el funcionamiento y espere al menos 1 minuto con la ventana abierta antes de intentar encender el quemador nuevamente.

Presione el botón “★” todos los quemadores y la aguja de encendido están descargados, esto es normal.

1. Presione el botón “★” durante 3-5 segundos.
2. Al mismo tiempo, gire la perilla del quemador en sentido antihorario hasta la posición “b”



Funcionamiento rutinario del horno

1. Presione el botón "☆" durante 3-5 segundos.
2. Al mismo tiempo, gire el mando de control del quemador que desea encender. (Debe abrir la puerta del horno antes de encender el quemador del horno).
3. Después de encender el quemador, cierre suavemente la puerta, ajuste la perilla de control al máximo de temperatura y precalentar durante 5-10 minutos.
4. Después de precalentar, introduzca los ingredientes en el horno, cierre suavemente la puerta y gire la perilla para ajustar la potencia de fuego o la temperatura.
5. Gire la perilla del temporizador para configurar el tiempo de recordatorio para el final de la cocción. (Sólo para algunos modelos)
6. Cuando termine de cocinar, gire todas las perillas a la posición "●" y cierre la válvula del cilindro de gas.

Pasos para el funcionamiento de las hornillas

1. Coloque una olla o sartén adecuada sobre la rejilla para ollas.
2. Presione el botón "☆" durante 3-5 segundos.
3. Al mismo tiempo, gire el mando de control del quemador que desea encender.
4. Gire la perilla del temporizador para configurar el tiempo de recordatorio para el final de la cocción. (Sólo para algunos modelos)
5. Cuando termine de cocinar, gire todas las perillas a la posición "●" y cierre la válvula del cilindro de gas.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

1. Antes de realizar tareas de limpieza o mantenimiento, asegúrese de que la fuente de alimentación esté apagada, que la perilla de control esté en la posición cerrada y que la válvula del cilindro esté cerrada.
2. Después de cocinar, espere a que el aparato se enfríe completamente antes de limpiarlo.
3. No limpiar el producto puede provocar que la superficie del aparato se deteriore, lo que puede afectar la vida útil del aparato y provocar una situación peligrosa.
4. Los utensilios de cocina (como: ollas, bandejas para hornear, parrillas, etc.) no deben lavarse directamente con agua fría, sino con agua tibia. Limpiar la superficie del producto con un paño suave, un paño caliente con jabón y una solución de agua caliente con jabón (1 litro de agua, 2 cacitos).
5. Al limpiar el panel de control y la placa, se recomienda limpiar con una toalla de papel seca humedecida con una solución de agua y jabón y luego secar con un paño suave y limpio o una toalla de papel seca.

NOTA:

1. Al limpiar la cocina de gas, no permita que residuos de comida o gotas de aceite entren en los orificios redondos del quemador.
2. Desconecte la energía antes de limpiar, dar servicio o reemplazar piezas.
3. Mantenga siempre limpia su cocina de gas.
4. No utilice limpiadores cáusticos o abrasivos fuertes.
5. No utilice objetos duros como cepillos de alambre para limpiar el producto.
6. No utilice estropajos ya que pueden dañar el aspecto y el acabado.
7. **ADVERTENCIA:** No utilice un raspador de metal áspero o afilado para limpiar el vidrio de la puerta del horno. Si se raya la superficie de vidrio de la puerta del horno, podría romperse y provocar lesiones.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Antes de contactar al centro de servicio autorizado en caso de tener problemas durante el uso de su cocina, verifique el problema a continuación; es posible que no haya ningún problema con su cocina.

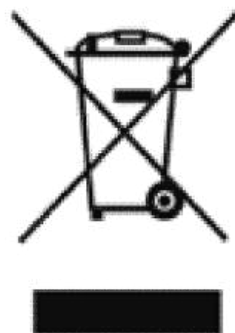
Problema	Posible razón	Solución
No se puede encender	<ul style="list-style-type: none"> La energía no está conectada 	<ul style="list-style-type: none"> Conectar la fuente de alimentación
	<ul style="list-style-type: none"> El interruptor de alimentación principal no está encendido 	<ul style="list-style-type: none"> Encienda el interruptor de encendido
	<ul style="list-style-type: none"> La puerta del horno no está cerrada 	<ul style="list-style-type: none"> Cerrar la puerta del horno
La lámpara no se enciende.	<ul style="list-style-type: none"> Está roto 	<ul style="list-style-type: none"> Contactar con el servicio postventa
Tiene un olor penetrante o humo.	<ul style="list-style-type: none"> Primer uso 	<ul style="list-style-type: none"> No es necesario realizar ningún procesamiento
La comida no está cocinada	<ul style="list-style-type: none"> La temperatura es demasiado baja. 	<ul style="list-style-type: none"> Utilice una temperatura más alta.
	<ul style="list-style-type: none"> La porción de comida es demasiado grande. 	<ul style="list-style-type: none"> Cocine los alimentos en trozos más pequeños o prolongue el tiempo de cocción.
Comida quemada o desigual	<ul style="list-style-type: none"> La temperatura está configurada demasiado alta o el tiempo de calentamiento es demasiado largo. 	<ul style="list-style-type: none"> Ajustar la temperatura o el tiempo de cocción
	<ul style="list-style-type: none"> La comida está demasiado cerca del tubo de calentamiento. 	<ul style="list-style-type: none"> Ajustar las capas de colocación de los accesorios

ELIMINACIÓN Y RECICLAJE

Instrucciones importantes para el medio ambiente

Cumplimiento de la Directiva RAEE y eliminación del producto desechado:
Este producto cumple con la Directiva RAEE de la UE (2012/19/UE).

Este producto lleva un símbolo de clasificación para equipos eléctricos y electrónicos desechados (RAEE). Este símbolo indica que este producto no debe desecharse con otros residuos domésticos al final de su vida útil. Los dispositivos usados deben devolverse al punto de recolección oficial para el reciclaje de dispositivos eléctricos y electrónicos. Para encontrar estos sistemas de recolección, comuníquese con las autoridades locales o con el minorista donde compró el producto. Cada hogar desempeña un papel importante en la recuperación y el reciclaje de electrodomésticos viejos. La eliminación adecuada de los electrodomésticos usados ayuda a prevenir posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.



Cumplimiento de la Directiva RoHS

El producto que ha adquirido cumple con la Directiva RoHS de la UE (2011/65/UE). No contiene materiales nocivos ni prohibidos especificados en la Directiva.

Información del Empaque

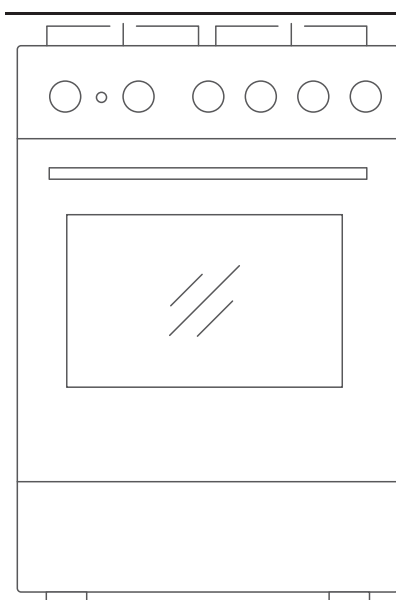
Los materiales de embalaje del producto están fabricados con materiales reciclables de acuerdo con nuestra normativa medioambiental nacional. No deseche los materiales de embalaje junto con los residuos domésticos o de otro tipo. Llévelos a los puntos de recogida de materiales de embalaje designados por las autoridades locales.



Manual de instrucciones

Modelo: CX 608 PLUS

COCINA DE GAS



Coldex







calidad hecha para durar

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Uso previsto

Las siguientes pautas de seguridad tienen como objetivo evitar riesgos imprevistos o daños derivados de un uso inseguro o incorrecto del aparato. Compruebe el embalaje y el aparato al recibirlo para asegurarse de que todo esté intacto y garantizar un funcionamiento seguro. Si detecta algún daño, póngase en contacto con el vendedor o el distribuidor. Tenga en cuenta que no se permiten modificaciones ni alteraciones en el aparato por motivos de seguridad. El uso no previsto puede provocar riesgos y la pérdida de reclamaciones de garantía.

Explicación de los símbolos

	Este símbolo indica que existen peligros para la vida y la salud de las personas debido a gases extremadamente inflamables. Advertencia de tensión eléctrica
	Este símbolo indica que existe peligro para la vida y la salud de las personas debido al voltaje. Advertencia
	Este símbolo indica un peligro con un nivel de riesgo medio que, si no se evita, puede provocar la muerte o lesiones graves.
	Precaución Este símbolo de advertencia indica un peligro con un bajo grado de riesgo que, si no se evita, puede provocar lesiones leves o moderadas.
	Atención Este símbolo indica información importante (p. ej. daños materiales), pero no peligro.
	Este símbolo indica que un técnico de servicio únicamente debe operar y realizar el mantenimiento de este aparato de acuerdo con las instrucciones de funcionamiento.

Lea atentamente estas instrucciones de uso antes de utilizar o poner en funcionamiento la unidad y guárdelas en las inmediaciones del lugar de instalación o de la unidad para su uso posterior.

- **ADVERTENCIA:** Este aparato debe instalarse de acuerdo con las normas vigentes y utilizarse únicamente en un espacio bien ventilado. Lea las instrucciones antes de instalar o utilizar este aparato.
- El dispositivo no debe utilizarse durante más de 15 segundos. Si después 15 segundos después de que el quemador no se enciende, deje de operar el dispositivo y abra la puerta del compartimiento y/o espere al menos 1 minuto antes de intentar encender nuevamente el quemador.
- En caso de que las llamas del quemador se apaguen accidentalmente, apague el control del quemador y no intente volver a encenderlo durante al menos 1 minuto.
- Antes de la instalación, asegúrese de que las condiciones de distribución locales (naturaleza y presión del gas) y el ajuste del aparato sean compatibles. Las condiciones de ajuste de este aparato están indicadas en la etiqueta (o placa de datos).
- Este aparato no está conectado a un sistema de evacuación de productos de combustión.
- Dispositivo de ventilación. Se instalará y conectará de acuerdo con las normas de instalación vigentes. Se prestará especial atención a los requisitos pertinentes en materia de ventilación.
- **PRECAUCIÓN:** El uso de un aparato de cocina a gas da como resultado la Producción de calor, humedad y productos de combustión en el ambiente en el que está instalado. Asegúrese de que la cocina esté bien ventilada, especialmente cuando el aparato esté en uso: mantenga abiertos los orificios de ventilación natural o instale un dispositivo de ventilación mecánica (campana extractora mecánica).
- El uso intensivo prolongado del aparato puede requerir una ventilación adicional, por ejemplo abriendo una ventana, o una ventilación más efectiva, por ejemplo aumentando el nivel de ventilación mecánica.
- **PRECAUCIÓN:** Las partes accesibles pueden estar calientes cuando la parrilla está en uso.
- Los niños pequeños deben mantenerse alejados.
- **PRECAUCIÓN:** Este aparato está destinado únicamente a cocinar. No debe utilizarse para otros fines, como por ejemplo calentar una habitación.
- Hay disponible un medio de protección adicional para evitar el contacto con la puerta del horno. Esta pieza debe instalarse cuando es probable que haya niños pequeños presentes.
- No utilice el producto si presenta algún defecto o daño visible. Mantenga a los niños alejados del horno.

- PRECAUCIÓN: En caso de rotura del cristal de la placa calefactora:
 - a. Apague inmediatamente todos los quemadores y cualquier elemento calefactor eléctrico y aisle el aparato de la fuente de alimentación; b. No toque la superficie del aparato; c. No utilice el aparato.
- El aparato ha sido diseñado para uso doméstico dentro del hogar y no está destinado a uso comercial o industrial.
- El aparato debe ser utilizado únicamente por adultos para la preparación de alimentos, de acuerdo con las instrucciones descritas en este folleto. Cualquier otro uso del aparato (por ejemplo, para calentar la habitación) constituye el uso inadecuado del aparato y es peligroso. El fabricante no se hace responsable de los daños que puedan derivarse de un uso inadecuado, incorrecto o irrazonable del mismo.
- Este aparato se puede utilizar como clase 1 (aislado) o clase 2-subclase 1 (empotrado entre 2 armarios).
- Conecte el producto a una toma/línea de tierra protegida por un fusible de capacidad adecuada como se indica en la tabla de "especificaciones técnicas".
Haga que un electricista calificado realice la instalación de la toma de tierra cuando utilice el aparato con o sin transformador. El fabricante no será responsable de ningún problema que surja debido a que el producto no esté conectado a tierra de acuerdo con las normas locales.
- Asegúrese de que los cables de alimentación de otros aparatos no entren en contacto con las partes calientes del horno.
- Las aberturas utilizadas para la ventilación y dispersión del calor nunca deben cubrirse.
- No cierre la tapa de vidrio (solo modelos aplicables) cuando cocine en el horno o en la estufa.
- No utilice líquidos inflamables (alcohol, gasolina, etc.) cerca del aparato. ancia durante su uso.
- No coloque material inflamable en el compartimento de almacenamiento ni en el horno. Puede provocar un incendio.
- Asegúrese siempre de que las perillas estén en la posición de apagado cuando el dispositivo no está en uso.
- Si no utiliza la cocina a gas durante un largo periodo de tiempo, desconecte la fuente de alimentación.
- No realice ningún trabajo de limpieza o mantenimiento sin tener el aparato desconectado de la red eléctrica. Nunca lave el producto con agua.
- No coloque objetos pesados sobre la puerta del horno abierta.

•

- No intente reparar el aparato usted mismo. Las reparaciones realizadas por personas sin experiencia pueden causar lesiones o un mayor mal funcionamiento del aparato. Póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica.
- No deje que los niños jueguen con el aparato.
- Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.
- Tenga cuidado al utilizar bebidas alcohólicas en sus platos. El alcohol se evapora a altas temperaturas y puede provocar incendios, ya que puede encenderse al entrar en contacto con superficies calientes.
- No coloque bandejas para hornear, platos o papel de aluminio directamente sobre el fondo del horno, ya que la acumulación de calor podría dañar el fondo del horno.
- El producto puede estar caliente cuando está en uso. Nunca toque los quemadores calientes, las secciones internas del horno, los calentadores, etc.
- La superficie trasera del horno se calienta cuando está en uso. Asegúrese de que la conexión de gas/electricidad no entre en contacto con la superficie trasera; De lo contrario, las conexiones pueden dañarse.
- No deje el cable de alimentación atrapado entre la puerta del horno y el marco ni lo pase por encima de superficies calientes, de lo contrario, el aislamiento del cable podría derretirse y provocar una descarga eléctrica o un incendio como resultado de un cortocircuito.
- Los niños no deben utilizar el aparato sin supervisión o sin la experiencia y los conocimientos necesarios para utilizarlo de forma segura y comprender los riesgos que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato.
La limpieza y el mantenimiento del aparato no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- La fuente de alimentación utilizada debe cumplir con el rango de voltaje especificado para el producto.
- PRECAUCIÓN: Las partes accesibles pueden estar calientes cuando la parrilla está en uso.
- Los niños pequeños deben mantenerse alejados.
- PRECAUCIÓN: Este aparato está destinado únicamente a cocinar. No debe utilizarse para otros fines, como por ejemplo calentar una habitación.
- PRECAUCIÓN: Las tapas de vidrio pueden romperse al calentarse. Apague todos los quemadores antes de cerrar la tapa.

- PRECAUCIÓN: Debe asar en el horno con la puerta cerrada.
- No desenchufe tirando del cable de alimentación. No muerda, tuerza ni haga nudos en el cable de alimentación.
- No modifique las especificaciones y características de su cocina a gas.
- No instale la encimera de gas debajo de la toma de corriente.
- No utilice cables de extensión ni enchufes adaptadores.
- Para evitar cualquier accidente, antes de reparar, limpiar o reemplazar piezas, cierre la perilla de control y la válvula del cilindro de gas, y si es un modelo con cable de alimentación, también debe desenchufar el enchufe de alimentación.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante o su agente de servicio o personas igualmente calificadas para evitar un peligro.
- ADVERTENCIA: Para evitar que el aparato se vuelque, consulte las instrucciones de instalación.



Símbolo IEC 60417-6059 (2011-05)
Precaución, posibilidad de inclinación



Símbolo IEC 60417-6060 (2011-05)
Dispositivos antivuelco

Desembalaje

Después de abrir el paquete, verifique el estado del equipo, confirme la lista de accesorios y deseche el paquete de manera respetuosa con el medio ambiente. Si el equipo se daña durante el transporte, no lo instale ni lo utilice.

ESPECIFICACIONES

COCINA A GAS MODELO:CX 608 PLUS

COCINA A GAS MODELO:CX 608 PLUS	
VOLTAJE	220-240 V
FRECUENCIA	50 Hz-60 Hz
TIPO DE GAS	GLP
PRESIÓN DE GAS	2.75 kPa
ENTRADA TÉRMICA TOTAL	10.65 kW
POTENCIA ELECTRICA	25 W
CATEGORIA	I3B/P
CAPACIDAD	70 L
TAMAÑO DE INYECTORES (mm) (Pequeño, Mediano, Grande 0.53,0.68,0.96)	
QUEMADOR DE PARRILLA : 0.63	
QUEMADOR DE HORNO : 0.8	

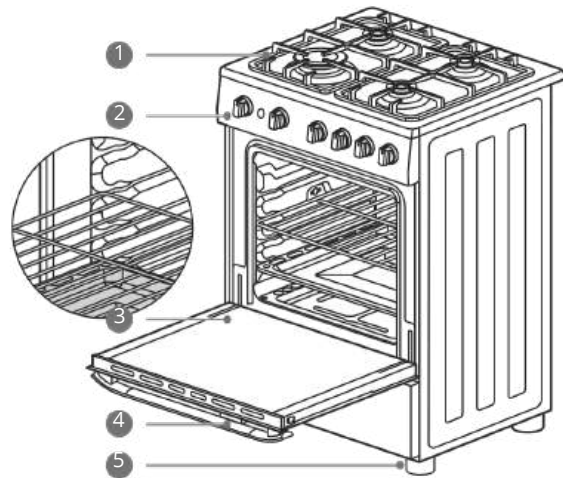
ADVERTENCIA

Este aparato debe instalarse de acuerdo con las normas vigentes y utilizarse únicamente en un espacio bien ventilado. Lea las instrucciones antes de instalar o utilizar este aparato.

DESCRIPCIÓN GENERAL DEL PRODUCTO

Nombre de la pieza

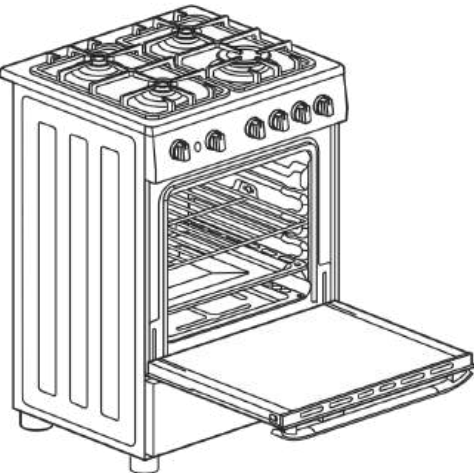
1. Encimera
2. Panel de control
3. Vidrio de la puerta
4. Manija
5. Pie





Accesorios

Los accesorios se pueden introducir en el horno en 4 posiciones de estante diferentes. Puedes extraer los accesorios hasta dos tercios de su capacidad sin que se vuelquen. Esto permite retirar los alimentos fácilmente. Puedes adquirir los accesorios en el servicio posventa o en comercios especializados.

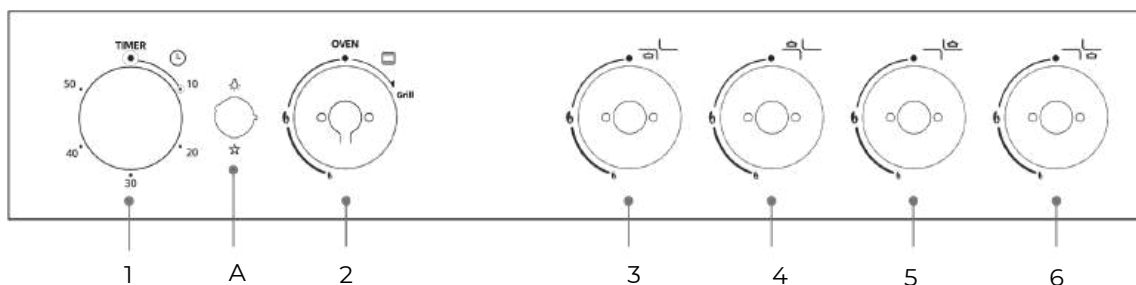
El nivel para colocar la rejilla o bandeja de hornear dependerá del tipo de alimento que desees cocinar.



Accesorios	Descripción
	Bandeja para parrilla Hornear o descongelar alimentos o recoger grasa.
	Parrilla Hornee pasteles o coloque recipientes para cocinar.

GUÍA DE INICIO RÁPIDO

Panel de control



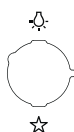
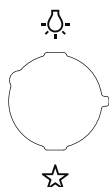
A. Lámpara o Perilla de encendido electrónico

1. TIMER

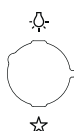
2. Perilla de control inferior del horno

3-6. Perilla de control del quemador de la encimera

Perilla/llave de control del horno

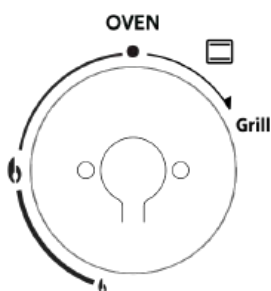


Encienda la luz del horno o la función de rotación.



Ignición electrónica.

Perilla/llave de control del horno (Solo para algunos modelos)



Controlar la salida de calor del horno.

ACCIÓN

ENCENDIDO

Gire la perilla hacia la izquierda

Controlar el quemador en la parte inferior del horno.

Gire la perilla hacia la derecha

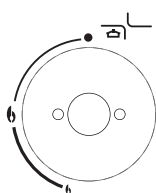
Controlar el quemador en la parte superior del horno.

Los quemadores superior e inferior del horno no se pueden encendido al mismo tiempo.

Consejos y sugerencias

1. No utilice papel de aluminio para cocinar, ya que puede provocar el bloqueo de la boquilla de gas o Mala conexión de las piezas del quemador.
2. Al utilizar el horno, evite tocar su superficie de vidrio y sus accesorios internos.
3. No permita que los niños entren en la cocina cuando utilice el horno.
4. Al limpiarlo, espere hasta que el horno se enfríe completamente.
5. No coloque nada sobre la puerta del horno.
6. Para evitar descargas eléctricas, desenchufe la lámpara del horno antes de reemplazarla.

Perilla de control de la encimera



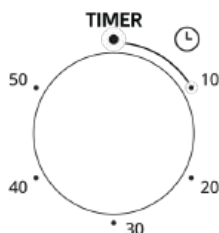
Ajuste la temperatura de los quemadores de gas utilizando las perillas de control.

El símbolo sobre la perilla de control indica la información de posición de los quemadores controlados por diferentes perillas de control.

Tenga en cuenta que, en el caso de electrodomésticos con tapa de cocción, los quemadores del horno solo se pueden encender si la tapa de cocción está abierta.
(Solo para algunos modelos)

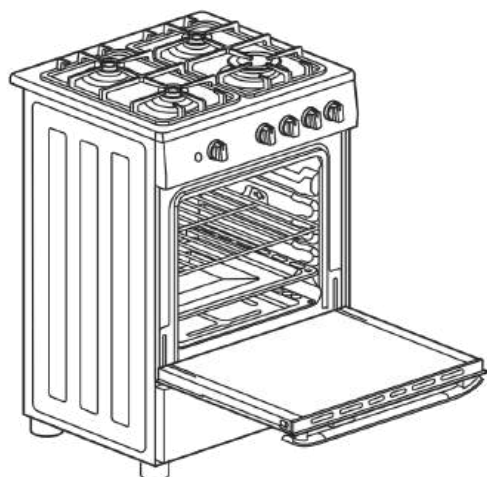
Configuración	Significado
	Controla la posición del quemador de la placa de cocción.
	Llama grande
	Llama pequeña

Timer



Para configurar la hora, gire la perilla en el sentido de las agujas del reloj hasta la hora deseada. El tiempo se puede configurar hasta 60 minutos. Cuando termine la cocción, emitirá un pitido.

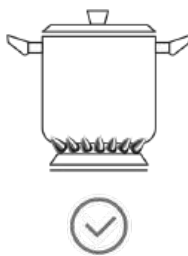
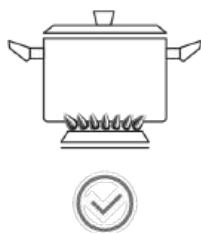
Encimera



Tipo de quemador	Diámetro de la olla
Quegador grande	20-23 cm
Quegador medio	12-20 cm
Quegador pequeño	8-16 cm

Consejos y sugerencias

1. Para reducir el consumo de gas y mejorar la eficiencia, se sugiere utilizar una olla con un diámetro adecuado al tamaño del quemador para evitar que la llama se queme al aire libre.
2. Cuando el líquido comience a hervir, se sugiere reducir la llama y mantenerla a fuego lento.
3. Para facilitar el encendido, encienda el quemador antes de colocar los utensilios de cocina.
4. Al cocinar alimentos líquidos, no exceda $\frac{1}{3}$ de la capacidad del recipiente de cocción mínimo necesario para mantener la ebullición.



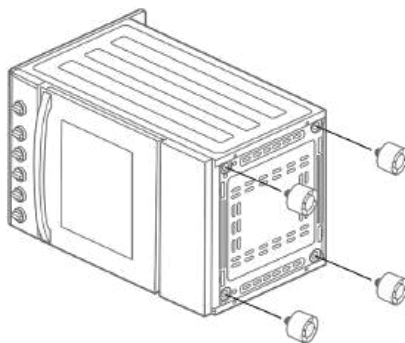
INSTALACIÓN DEL PRODUCTO

Instalación de pies

1. El proceso de instalación debe ser realizado por al menos dos personas usando guantes resistentes a rayones.

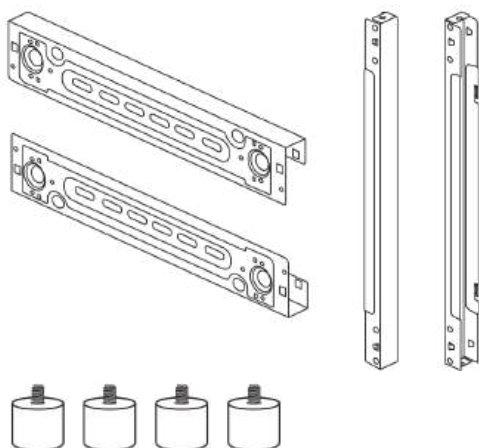


2. Instale 4 pies en la parte inferior del horno.

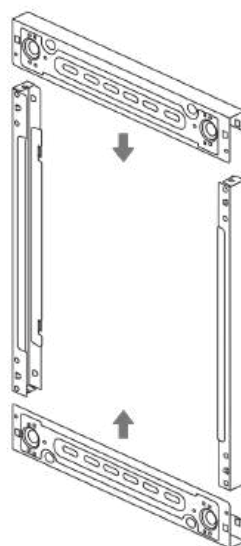


Instalación del pie de la falda (Solo para algunos modelos)

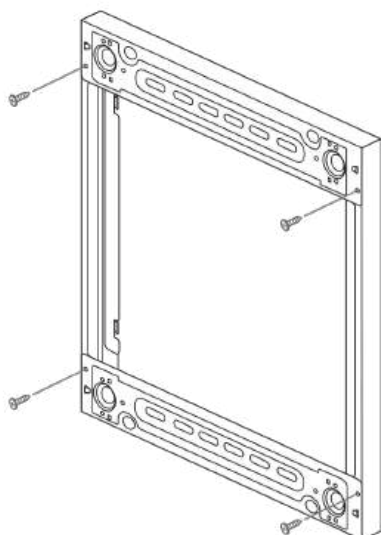
1. Compruebe que los accesorios estén completos.



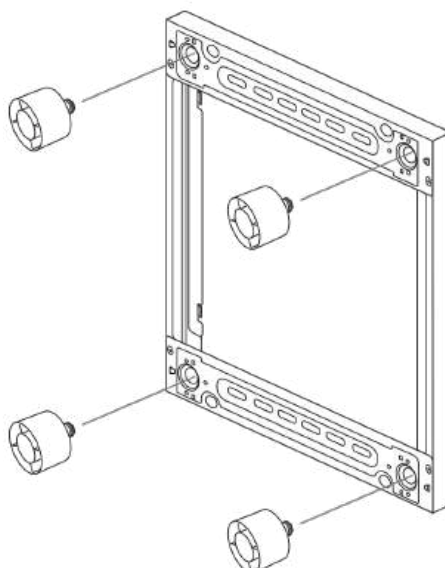
2. Fije los 4 soportes a presión. montaje.



3. Fije el soporte con 4 tornillos.



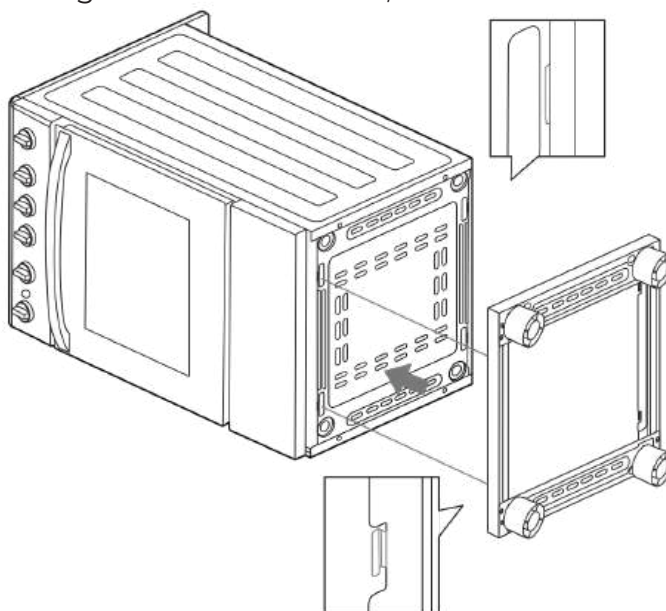
4. Instale los 4 pies del horno en el posiciones correspondientes en los pies de la falda.



5. Inserte los ganchos del pie de la falda en los orificios de la parte inferior de la cocina a gas.

El proceso de colocar la encimera de gas de lado requiere de dos personas para completarlo.

Cuando la estufa de gas se coloca de lado, el lado de vidrio no debe mirar hacia abajo.



6. Fije el pie de la falda a la parte inferior de la cocina a gas con 4 tornillos. Luego, dos personas sostienen la cocina de gas en posición vertical.

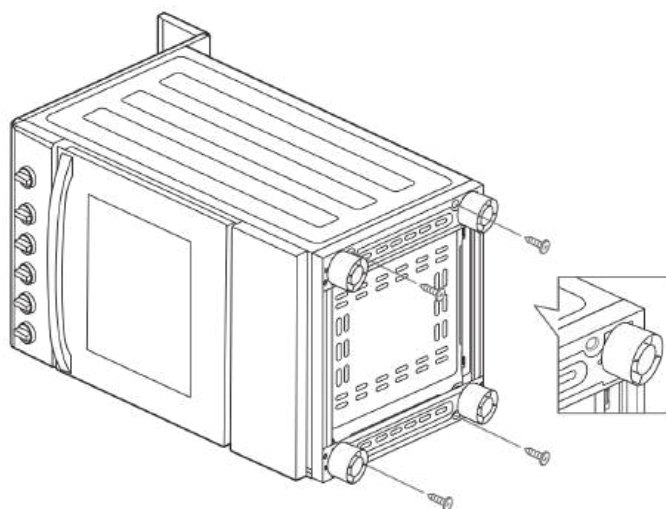
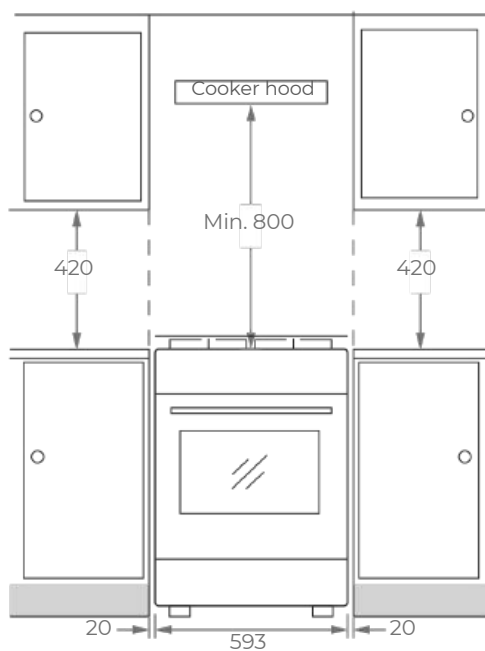
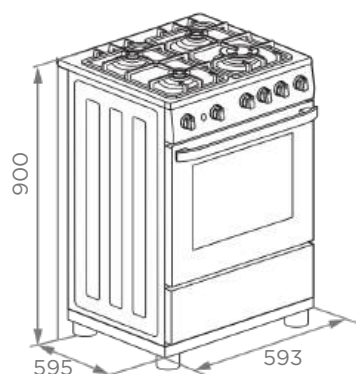


Diagrama de instalación

1. Personalice la cocina de acuerdo con el diagrama.
2. Las dimensiones están en mm.
3. El grosor del tablero es de 20 mm.



Instrucciones importantes de instalación

1. El uso de cocinas a gas genera calor y humedad, por lo que es esencial una buena ventilación. La corriente de aire no debe disminuir el buen rendimiento de la cocina a gas ni cortar la llama. La habitación en la que se instala la cocina de gas debe tener una ventana que se pueda abrir, un respiradero equivalente o permanente para permitir que el calor o el aire de escape escapen directamente al exterior. Una cocina de gas se puede instalar en una cocina o un dormitorio, pero necesita suficiente espacio.
2. Si la cocina a gas va a funcionar durante un largo período de tiempo, será necesaria una ventilación adicional.
3. Para instalar su cocina a gas en una fuente de GLP (gas licuado de petróleo), verifique si tiene una conexión de gas exclusivo para la cocina a gas y este se encuentra en buenas condiciones.
4. Asegúrese de que su casa tenga un enchufe exclusivo para su cocina a gas y que este se encuentre en buenas condiciones.
5. No instale la estufa sobre alfombras.
6. No instale la estufa cerca del refrigerador, ya que el calor excesivo dificulta su rendimiento.

Precauciones para la conexión de cilindros de gas

1. Antes de conectar el cilindro de gas, asegúrese de que la distribución local y la estufa de gas sean compatibles (tipo de gas y presión de gas).
2. Si necesita utilizar el producto con un tipo de gas diferente en el futuro, debe consultar a un agente de servicio autorizado para obtener el procedimiento de conversión correspondiente.
3. Las cocinas a gas están diseñadas para usarse con gas GLP Presión: GLP 27,5 mbar.
4. Utilice siempre un regulador de presión exclusivo para su cocina a gas. La falta de regulador de presión puede provocar un exceso de presión y una fuga de gas. Compruebe siempre la validez del regulador de presión.
5. La longitud de la manguera debe ser de 0,4 metros (mínimo) y 1,5 metros (máximo).
6. Los reguladores de presión deben cumplir con las regulaciones vigentes en el país en el que se encuentran. Consulte la fecha técnica. Está estrictamente prohibido utilizar presión ajustable. La vida útil del regulador se estima en 10 años. Se recomienda cambiar el regulador dentro de los 5 años a partir de la fecha de fabricación o si las condiciones nacionales lo requieren.
7. Utilice siempre una manguera de PVC para trabajar entre -20 °C y 100 °C. Asegúrese de que la manguera:
 - No tenga torceduras.
 - No se coloque cerca de las salidas de aire caliente.Las mangueras desgastadas o dañadas deben reemplazarse. Asegúrese de que la manguera no esté obstruida ni doblada. Se recomienda cambiar la manguera dentro de un año a partir de la fecha de fabricación o si las condiciones nacionales así lo requieren.
8. Si es posible, instale la bombona de gas fuera de la cocina, en un lugar protegido y con flujo de aire.
9. Utilice una manguera metálica de 1/2 pulgada para conectar a la estufa de gas.
10. Utilice únicamente una manguera de plástico cuando ésta no vaya en la parte posterior de la cocina a gas.

NOTA

1. La cocina a gas solo debe ser conectada al sistema de suministro de gas por personal autorizado.
2. La conexión no profesional del sistema de suministro de gas puede provocar una explosión o envenenamiento.
3. El fabricante no es responsable de los daños causados por los malos procedimientos.
4. Antes de conectar el sistema de suministro de gas, asegúrese de que la válvula reguladora de presión está cerrada, de lo contrario existe peligro de explosión!
5. La manguera de gas no debe estar pinchada, doblada, bloqueada ni en contacto con la superficie de la cocina.
6. Reemplace la manguera de gas dañada a tiempo, ya que la manguera de gas dañada puede generar una explosión.

Pasos para conectar el cilindro de gas

Compruebe siempre la validez del regulador de presión. La manguera y el regulador deben sustituirse cada 5 años o cuando se estropeen.

1. Coloque la abrazadera de metal en el extremo de la manguera.
2. Conecte la manguera a la entrada del horno y apriete la abrazadera.
3. Coloque la otra abrazadera en el extremo opuesto de la manguera y conéctela a la presión.
4. Atornille el regulador de presión al cilindro de gas con cuidado.
5. Después de la instalación, verifique si hay alguna fuga de gas, utilizando jabón o detergente líquido.



Medidas contra fugas de gas

Cuando se perciba olor a gas en el interior de la casa, se deben tomar las siguientes precauciones:

1. Cierre la válvula del cilindro de gas y todas las perillas de control.
2. No encienda ninguna llama.
3. No opere ningún aparato eléctrico ni interruptores de energía, como teléfonos celulares, campanas extractoras, botones de encendido, etc.
4. Abra las ventanas para permitir que los gases inflamables se disipen.
5. Salga y comuníquese con el departamento de bomberos local y con el proveedor de cilindros de gas para solicitar ayuda.



INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

Estreno

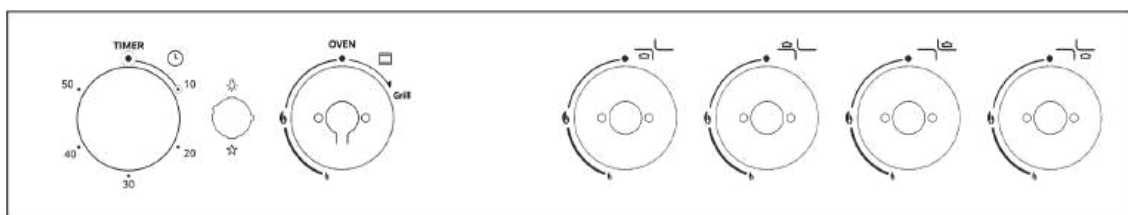
1. Antes de usarlo por primera vez, limpie el horno y los accesorios. Retire las piezas de protección del embalaje de envío del horno. Retire todos los accesorios (por ejemplo: bandejas para hornear, parrillas, espuma, etc.) de la cavidad.
2. Limpie completamente el accesorio con agua jabonosa y un trapo o un cepillo suave.
3. Limpie la cavidad y las superficies del horno con un paño suave húmedo.
4. Para evitar incendios, asegúrese de que la cavidad esté libre de cualquier material de embalaje restante.
5. Al utilizarlo por primera vez, mantenga la cocina bien ventilada (prenda la campana y abra las ventanas). Durante este tiempo, mantenga a los niños y las mascotas fuera de la cocina y mantenga cerradas las puertas de las habitaciones adyacentes.
6. Para eliminar el olor del producto nuevo, encienda el horno durante 30 minutos.

Encendido

El tiempo de encendido no debe superar los 15 segundos. Si el quemador no se enciende en 15 segundos, detenga el funcionamiento y espere al menos 1 minuto con la ventana abierta antes de intentar encender el quemador nuevamente.

Presione el botón “★” todos los quemadores y la aguja de encendido están descargados, esto es normal.

1. Presione el botón “★” durante 3-5 segundos.
2. Al mismo tiempo, gire la perilla del quemador en sentido antihorario hasta la posición “b”



Funcionamiento rutinario del horno

1. Presione el botón "☆" durante 3-5 segundos.
2. Al mismo tiempo, gire el mando de control del quemador que desea encender. (Debe abrir la puerta del horno antes de encender el quemador del horno).
3. Después de encender el quemador, cierre suavemente la puerta, ajuste la perilla de control al máximo de temperatura y precalentar durante 5-10 minutos.
4. Después de precalentar, introduzca los ingredientes en el horno, cierre suavemente la puerta y gire la perilla para ajustar la potencia de fuego o la temperatura.
5. Gire la perilla del temporizador para configurar el tiempo de recordatorio para el final de la cocción. (Sólo para algunos modelos)
6. Cuando termine de cocinar, gire todas las perillas a la posición "●" y cierre la válvula del cilindro de gas.

Pasos para el funcionamiento de las hornillas

1. Coloque una olla o sartén adecuada sobre la rejilla para ollas.
2. Presione el botón "☆" durante 3-5 segundos.
3. Al mismo tiempo, gire el mando de control del quemador que desea encender.
4. Gire la perilla del temporizador para configurar el tiempo de recordatorio para el final de la cocción. (Sólo para algunos modelos)
5. Cuando termine de cocinar, gire todas las perillas a la posición "●" y cierre la válvula del cilindro de gas.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

1. Antes de realizar tareas de limpieza o mantenimiento, asegúrese de que la fuente de alimentación esté apagada, que la perilla de control esté en la posición cerrada y que la válvula del cilindro esté cerrada.
2. Después de cocinar, espere a que el aparato se enfríe completamente antes de limpiarlo.
3. No limpiar el producto puede provocar que la superficie del aparato se deteriore, lo que puede afectar la vida útil del aparato y provocar una situación peligrosa.
4. Los utensilios de cocina (como: ollas, bandejas para hornear, parrillas, etc.) no deben lavarse directamente con agua fría, sino con agua tibia. Limpiar la superficie del producto con un paño suave, un paño caliente con jabón y una solución de agua caliente con jabón (1 litro de agua, 2 cacitos).
5. Al limpiar el panel de control y la placa, se recomienda limpiar con una toalla de papel seca humedecida con una solución de agua y jabón y luego secar con un paño suave y limpio o una toalla de papel seca.

NOTA:

1. Al limpiar la cocina de gas, no permita que residuos de comida o gotas de aceite entren en los orificios redondos del quemador.
2. Desconecte la energía antes de limpiar, dar servicio o reemplazar piezas.
3. Mantenga siempre limpia su cocina de gas.
4. No utilice limpiadores cáusticos o abrasivos fuertes.
5. No utilice objetos duros como cepillos de alambre para limpiar el producto.
6. No utilice estropajos ya que pueden dañar el aspecto y el acabado.
7. **ADVERTENCIA:** No utilice un raspador de metal áspero o afilado para limpiar el vidrio de la puerta del horno. Si se raya la superficie de vidrio de la puerta del horno, podría romperse y provocar lesiones.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Antes de contactar al centro de servicio autorizado en caso de tener problemas durante el uso de su cocina, verifique el problema a continuación; es posible que no haya ningún problema con su cocina.

Problema	Posible razón	Solución
No se puede encender	<ul style="list-style-type: none"> La energía no está conectada 	<ul style="list-style-type: none"> Conectar la fuente de alimentación
	<ul style="list-style-type: none"> El interruptor de alimentación principal no está encendido 	<ul style="list-style-type: none"> Encienda el interruptor de encendido
	<ul style="list-style-type: none"> La puerta del horno no está cerrada 	<ul style="list-style-type: none"> Cerrar la puerta del horno
La lámpara no se enciende.	<ul style="list-style-type: none"> Está roto 	<ul style="list-style-type: none"> Contactar con el servicio postventa
Tiene un olor penetrante o humo.	<ul style="list-style-type: none"> Primer uso 	<ul style="list-style-type: none"> No es necesario realizar ningún procesamiento
La comida no está cocinada	<ul style="list-style-type: none"> La temperatura es demasiado baja. 	<ul style="list-style-type: none"> Utilice una temperatura más alta.
	<ul style="list-style-type: none"> La porción de comida es demasiado grande. 	<ul style="list-style-type: none"> Cocine los alimentos en trozos más pequeños o prolongue el tiempo de cocción.
Comida quemada o desigual	<ul style="list-style-type: none"> La temperatura está configurada demasiado alta o el tiempo de calentamiento es demasiado largo. 	<ul style="list-style-type: none"> Ajustar la temperatura o el tiempo de cocción
	<ul style="list-style-type: none"> La comida está demasiado cerca del tubo de calentamiento. 	<ul style="list-style-type: none"> Ajustar las capas de colocación de los accesorios

ELIMINACIÓN Y RECICLAJE

Instrucciones importantes para el medio ambiente

Cumplimiento de la Directiva RAEE y eliminación del producto desechado:
Este producto cumple con la Directiva RAEE de la UE (2012/19/UE).

Este producto lleva un símbolo de clasificación para equipos eléctricos y electrónicos desechados (RAEE). Este símbolo indica que este producto no debe desecharse con otros residuos domésticos al final de su vida útil. Los dispositivos usados deben devolverse al punto de recolección oficial para el reciclaje de dispositivos eléctricos y electrónicos. Para encontrar estos sistemas de recolección, comuníquese con las autoridades locales o con el minorista donde compró el producto. Cada hogar desempeña un papel importante en la recuperación y el reciclaje de electrodomésticos viejos. La eliminación adecuada de los electrodomésticos usados ayuda a prevenir posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.



Cumplimiento de la Directiva RoHS

El producto que ha adquirido cumple con la Directiva RoHS de la UE (2011/65/UE). No contiene materiales nocivos ni prohibidos especificados en la Directiva.

Información del Empaque

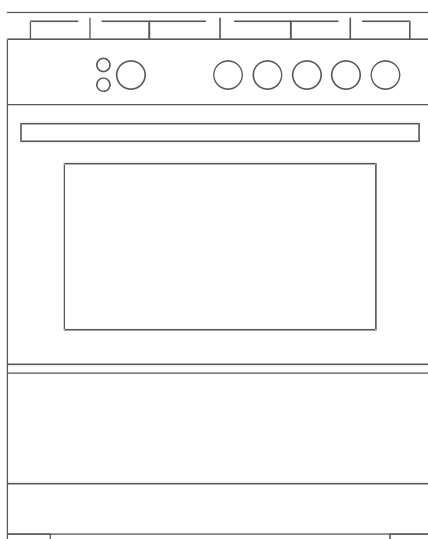
Los materiales de embalaje del producto están fabricados con materiales reciclables de acuerdo con nuestra normativa medioambiental nacional. No deseche los materiales de embalaje junto con los residuos domésticos o de otro tipo. Llévelos a los puntos de recogida de materiales de embalaje designados por las autoridades locales.



Manual de instrucciones

Modelo: CX 765 PLUS

COCINA DE GAS



Coldex

calidad hecha para durar

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

01 **ADVERTENCIA:** Este aparato debe ser instalado de acuerdo con las regulaciones vigentes y solo debe usarse en un espacio bien ventilado. Lea las instrucciones antes de instalar o usar este aparato.

02 El dispositivo de encendido no debe operarse por más de 15 segundos. Si después de 15 segundos el quemador no se enciende, deje de operar el dispositivo, abra la puerta del compartimiento y/o espere al menos 1 minuto antes de intentar encender el quemador nuevamente.

03 En caso de que las llamas del quemador se apaguen accidentalmente, apague el control del quemador y no intente volver a encenderlo durante al menos 1 minuto.

04 Antes de la instalación, asegúrese de que las condiciones locales de distribución (tipo de gas y presión del gas) y el ajuste del aparato sean compatibles.

05 Las condiciones de ajuste para este aparato están indicadas en la etiqueta (o placa de datos).

06 Este aparato no está conectado a un dispositivo de evacuación de productos de combustión. Debe instalarse y conectarse de acuerdo con las regulaciones actuales de instalación. Se debe prestar especial atención a los requisitos relevantes relacionados con la ventilación.

07 **PRECAUCIÓN:** El uso de un aparato de cocina a gas genera calor, humedad y productos de combustión en la habitación donde se instala. Asegúrese de que la cocina esté bien ventilada, especialmente cuando el aparato esté en uso: mantenga abiertas las rejillas de ventilación naturales o instale un dispositivo de ventilación mecánica (como una campana extractora mecánica).

08 **PRECAUCIÓN:** Las partes accesibles pueden estar calientes cuando el grill está en uso. Los niños pequeños deben mantenerse alejados.

09 **PRECAUCIÓN:** Este aparato es solo para fines de cocina. No debe usarse para otros fines, como calefacción de habitaciones.

10 Un medio de protección adicional para evitar el contacto con la puerta del horno está disponible. Esta parte debe instalarse cuando es probable que haya niños pequeños presentes.

11 **PRECAUCIÓN:** En caso de rotura del vidrio de la placa de cocción:

- Apague inmediatamente todos los quemadores y cualquier elemento calefactor eléctrico, y desconecte el aparato de la fuente de alimentación.
- No toque la superficie del aparato.
- No utilice el aparato.

12 No opere el producto si está defectuoso o tiene algún daño visible.

13 Mantenga a los niños alejados del horno.

14 Este aparato fue diseñado para uso doméstico dentro del hogar y no está destinado para uso comercial o industrial.

15 El aparato debe ser usado solo por adultos para la preparación de alimentos, de acuerdo con las instrucciones descritas en este manual. Cualquier otro uso del aparato (por ejemplo, para calentar una habitación) constituye un uso indebido y es peligroso. El fabricante no será responsable por ningún daño resultante del uso indebido, incorrecto o poco razonable del aparato.

16 Este aparato puede usarse como clase 1 (aislado) o clase 2-subclase 1 (empotrado entre dos gabinetes).

17 Conecte el producto a una toma de tierra protegida por un fusible de capacidad adecuada, como se indica en la tabla de "especificaciones técnicas". La instalación de tierra debe ser realizada por un electricista calificado. El fabricante no será responsable de los problemas derivados de la falta de conexión a tierra del producto de acuerdo con las regulaciones locales.

18 Asegúrese de que los cables de alimentación de otros aparatos no entren en contacto con las partes calientes del horno.

19 Las aberturas utilizadas para la ventilación y dispersión del calor no deben cubrirse nunca.

20 No cierre la tapa de vidrio (solo para modelos aplicables) cuando cocine en el horno o en la placa de cocción.

21 No use líquidos inflamables (alcohol, gasolina, etc.) cerca del aparato mientras esté en uso.

22 No coloque materiales inflamables en el compartimento de almacenamiento o en el horno. Esto puede causar un incendio.

23 Asegúrese siempre de que las perillas estén en la posición de apagado cuando el aparato no esté en uso.

24 Si no usa la cocina de gas durante un largo período de tiempo, desconecte el suministro eléctrico.

25 No realice ningún trabajo de limpieza o mantenimiento sin haber desconectado el aparato de la red eléctrica. Nunca lave el producto con agua.

26 No intente reparar el aparato usted mismo. Las reparaciones realizadas por personas sin experiencia pueden causar lesiones o un mal funcionamiento adicional del aparato. Contacte con el servicio técnico.

27 No coloque objetos pesados sobre la puerta del horno abierta.

28 No permita que los niños jueguen con el aparato.

29 Este aparato no está destinado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que se les haya dado supervisión o instrucción sobre el uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.

30 Tenga cuidado al usar bebidas alcohólicas en sus recetas. El alcohol se evapora a altas temperaturas y puede causar un incendio si entra en contacto con superficies calientes.

31 No coloque bandejas, platos o papel de aluminio directamente en el fondo del horno, ya que la acumulación de calor podría dañar el fondo del horno.

32 El producto puede estar caliente cuando está en uso. Nunca toque los quemadores calientes, las secciones internas del horno, los calefactores, etc.

33 La superficie trasera del horno se calienta cuando está en uso. Asegúrese de que las conexiones de gas/eléctricas no entren en contacto con la superficie trasera; de lo contrario, las conexiones pueden dañarse.

34 No atrape el cable de alimentación principal entre la puerta del horno y el marco, y no lo pase por superficies calientes. De lo contrario, el aislamiento del cable puede derretirse y causar una descarga eléctrica o incendio como resultado de un cortocircuito.

35 El aparato puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, siempre que hayan recibido supervisión o instrucción adecuada para usar el aparato de manera segura y comprendan los peligros involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.

36 La fuente de alimentación utilizada debe cumplir con el rango de voltaje especificado del producto.

37 **PRECAUCIÓN:** Las partes accesibles pueden estar calientes cuando el grill está en uso. Mantenga a los niños pequeños alejados.

38 **PRECAUCIÓN:** Este aparato es solo para fines de cocina. No debe usarse para otros propósitos, como calefacción de habitaciones.

39 **PRECAUCIÓN:** Las tapas de vidrio pueden romperse al calentarse. Apague todos los quemadores antes de cerrar la tapa.

40 **PRECAUCIÓN:** Debe asar con la puerta cerrada.

41 No desenchufe tirando del cable de alimentación.

42 No muerda, tuerza ni haga nudos en el cable de alimentación.

43 No modifique las especificaciones y características de su cocina de gas.

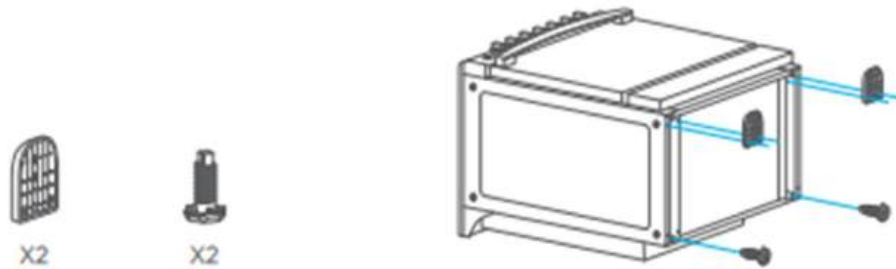
44 No instale la cocina de gas debajo de un enchufe eléctrico.

45 No utilice cables de extensión ni adaptadores.

GUÍA DE INSTALACIÓN

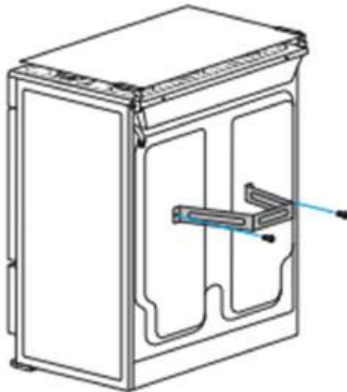
Instalación del pie de la estufa

Antes de usar, instale los 2 tipos de patas de la estufa en la parte inferior del dispositivo girándolas y apretando los 4 tornillos respectivamente. (solo algunos modelos) Antes de usar, fije las 4 patas de la estufa en la parte inferior del dispositivo girándolas. (solo algunos modelos)



Instalación del soporte del extremo trasero

Utilice los dos tornillos suministrados para fijar el soporte en la parte posterior de la máquina.



INSTALACIÓN DE LOS QUEMADORES (Solo para algunos modelos)

Instale el quemador del tamaño correspondiente en la placa de gas. Asegúrese de que el quemador esté debajo del electrodo.

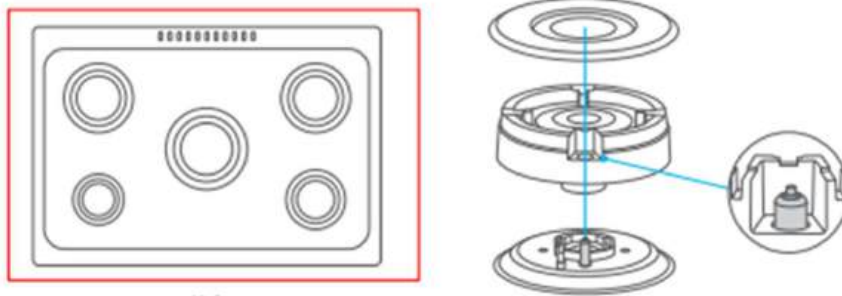
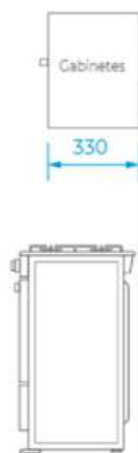
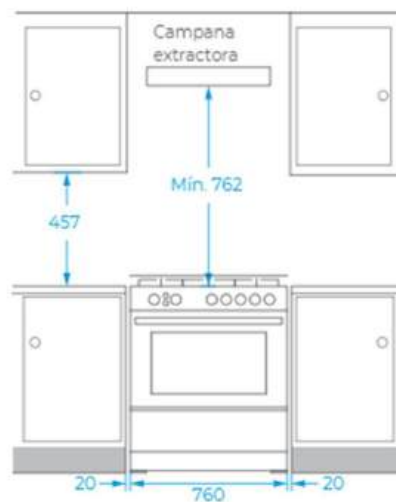


DIAGRAMA DE INSTALACIÓN

Asegúrese de cumplir con los requisitos de tamaño de instalación indicados en la imagen a continuación.

Las dimensiones del gabinete están en milímetros (mm).



REQUISITOS DE INSTALACIÓN

01 El uso de una cocina a gas genera calor y humedad, por lo que es esencial una buena ventilación para el funcionamiento seguro del aparato.

La habitación donde se instale la cocina de gas requiere una ventana que se pueda abrir, una ventilación equivalente o permanente que permita que el calor o el aire de escape salgan directamente al exterior.

Se puede instalar una cocina de gas en la cocina o en un dormitorio, pero necesita suficiente espacio. Por favor, no la instale en las siguientes habitaciones:

Tamaño de la habitación	Apertura de ventilación
menor a 5 m ³	Mín. 100 cm ²
5 m ³ a 10 m ³	Mín. 50 cm ²
mayor a 10 m ³	no requerida
En el sótano o bodega	Mín. 65 cm ²

03 Si se va a usar la cocina a gas durante un período prolongado, se requiere ventilación adicional, por ejemplo, mediante la instalación de una campana extractora.

04 La ventilación no debe reducir el buen rendimiento de la cocina a gas ni apagar la llama del gas.

05 Las unidades adyacentes deben estar hechas de materiales no combustibles. La parte frontal de las unidades adyacentes debe soportar temperaturas de al menos 50 °C. Si la cocina de gas se instala cerca de otros aparatos, se deben respetar las distancias mínimas especificadas en el "Diagrama de instalación".

06 Se debe instalar un soporte trasero para asegurar que el calor del panel trasero se disipe correctamente. (Solo para algunos modelos).

07 Se debe instalar un ensamblaje anti-vuelco para evitar daños al aparato durante su uso o limpieza. (Solo para algunos modelos).

PROHIBIDO:

01 No instale la cocina de gas sobre una alfombra.

02 No instale la cocina de gas junto a un refrigerador.

03 No instale un enchufe eléctrico junto a la cocina de gas.

04 No bloquee los orificios de escape de la cocina de gas.

PRECAUCIONES PARA LA CONEXIÓN DEL CILINDRO DE GAS

01 Antes de conectar el cilindro de gas, asegúrese de que las condiciones locales de distribución (tipo de gas y presión del gas) y la cocina de gas sean compatibles.

02 Si necesita usar el producto con un tipo de gas diferente en el futuro, debe consultar a un agente de servicio autorizado para el procedimiento de conversión correspondiente.

03 La cocina de gas está diseñada para uso con gas GLP (Presión del gas: G30 a (28-30) mbar, G31 a 37 mbar).

04 Utilice siempre un regulador de presión exclusivo para su rango de gas. La falta de regulador de presión puede causar un exceso de presión y fugas de gas. Siempre revise la validez del regulador de presión.

05 La longitud de la manguera debe ser de 0.4 metros (mínimo) y 1.5 metros (máximo). Las mangueras desgastadas o dañadas deben ser reemplazadas. Asegúrese de que la manguera no esté obstruida ni doblada. Se recomienda que la manguera sea cambiada dentro de un año a partir de la fecha de fabricación o según las regulaciones nacionales.

06 Los reguladores de presión deben cumplir con las normativas vigentes en el país donde se instalan. Consulte los datos técnicos. Está estrictamente prohibido usar presión ajustable. La vida útil estimada del regulador es de 10 años. Se recomienda cambiar el regulador dentro de los 5 años de la fecha de fabricación o cuando las condiciones nacionales lo requieran.

07 Siempre utilice una manguera de PVC que soporte de -20°C a 100°C. Asegúrese de que la manguera:

- No tenga dobleces.
- No pase por la parte trasera de la cocina de gas ni cerca de las salidas de aire caliente.
- Sea menor a 125 cm de longitud.

08 Si es posible, instale el cilindro de gas fuera de la cocina, en un lugar protegido y con flujo de aire.

09 Use una manguera metálica de 1/2 para conectar a la cocina de gas.

10 Use solo una manguera plástica cuando esta no pase por la parte trasera de la cocina de gas.

NOTAS

01 La cocina de gas solo debe conectarse al sistema de suministro de gas por personal autorizado y calificado.

02 La conexión no profesional del sistema de suministro de gas puede causar explosiones o envenenamiento.

03 El fabricante no es responsable de los daños causados por procedimientos realizados por personas no autorizadas.

04 Antes de conectar el sistema de suministro de gas, asegúrese de que la válvula reguladora de presión esté cerrada, de lo contrario, existe el peligro de explosión.

05 La manguera de gas no debe estar doblada, bloqueada ni en contacto con la superficie de la cocina de gas.

06 Reemplace la manguera de gas dañada a tiempo, ya que una manguera dañada puede causar explosión.

CONEXIÓN Y PRECAUCIONES DEL CILINDRO DE GAS

Pasos para la conexión del cilindro de gas

Siempre revise la validez del regulador de presión. La manguera y el regulador deben ser reemplazados cada 5 años o cuando estén dañados.

01 Coloque la abrazadera metálica en un extremo de la manguera.

02 Conecte la manguera a la entrada del horno y ajuste la abrazadera.

03 Coloque la otra abrazadera en el extremo opuesto de la manguera y conéctela al regulador de presión. Ajuste la abrazadera.

04 Atornille cuidadosamente el regulador de presión al cilindro de gas.

05 Después de la instalación, revise si hay fugas de gas utilizando espuma de jabón o detergente líquido.



Precauciones en caso de fugas de gas

Cuando se detecte olor a gas dentro de la casa, se deben observar las siguientes precauciones:

01 Cierre la válvula del cilindro de gas y todas las perillas de control.

02 No encienda ninguna llama.

03 No opere aparatos eléctricos ni interruptores de corriente, como teléfonos móviles, campanas extractoras, botones de encendido, etc.

04 Abra las ventanas para permitir que los gases inflamables se disipen.

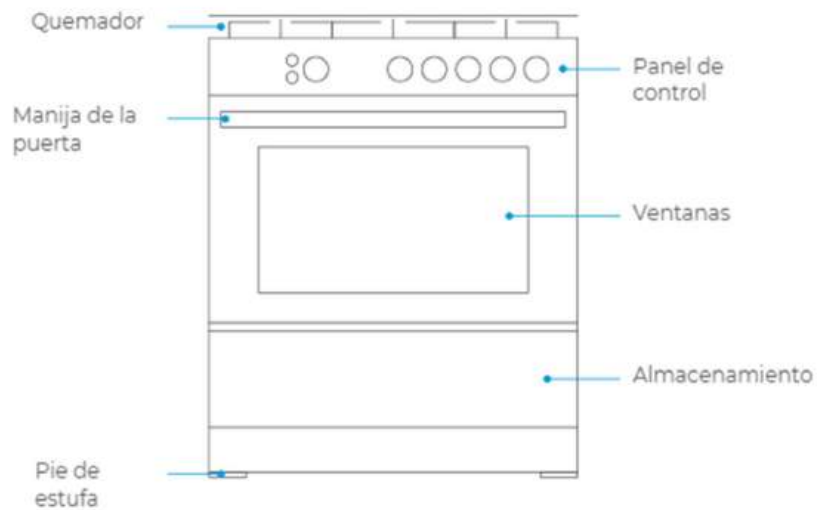
05 Salga de la casa y contacte con el departamento de bomberos local y el proveedor del cilindro de gas para obtener ayuda.



INTRODUCCIÓN AL PRODUCTO

En caso de diferencias entre el aparato y las imágenes de este manual, prevalecerá el producto real.

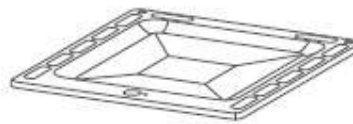
Cocina a gas



Accesorios



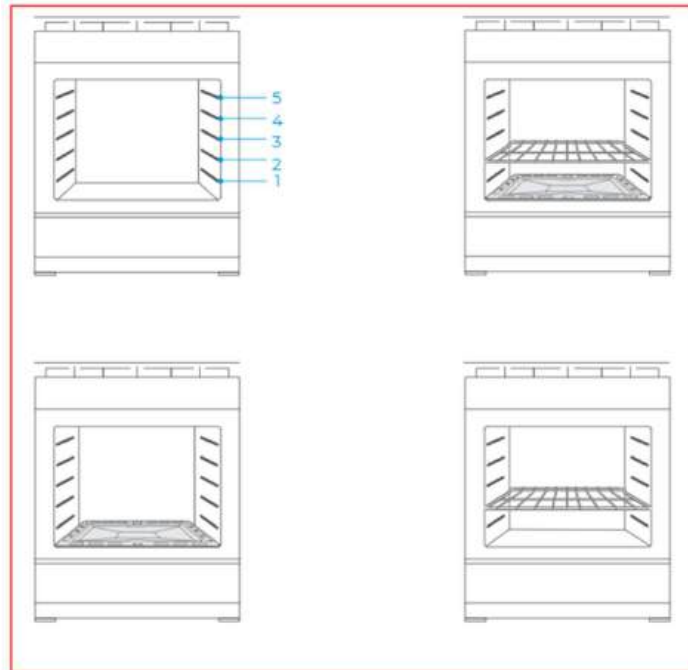
Rejilla de parrilla: Para colocar utensilios de cocina resistentes al calor o asar alimentos.



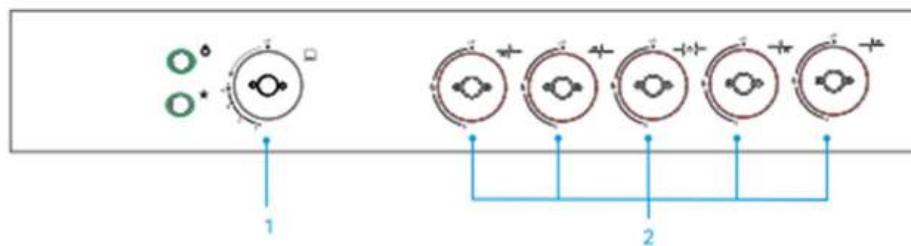
Bandeja de goteo: Recoge grasa o residuos de alimentos.

USO DE LOS ACCESORIOS

Se recomienda colocar la bandeja o rejilla de la parrilla en los niveles 2 o 3.










PANEL DE CONTROL



- Perilla K1: Controla el quemador del horno.
- Perillas K2-K5: Controlan los quemadores de la placa de cocción.

Funciones:

	lámpara	Controlar el encendido o apagado de la lámpara.
	Función de encendido	Ignición electrónica.
	Quemador del horno	Quemador del horno
	Ubicación del quemador de la placa de cocción	Ubicación del quemador de la encimera
	APAGADO	Posición del quemador apagado.
	Potencia de fuego	Llama más grande o temperatura más alta.
	Potencia de fuego	Llama más pequeña o temperatura más baja.

PRIMER USO, ENCENDIDO Y PASOS DE COCCIÓN

01 Retire todos los elementos del horno antes de usarlo, como la rejilla de parrilla, bandeja de parrilla, espuma, etc.

02 Abra las ventanas y la campana extractora.

03 Encienda el quemador del horno, ajuste a la máxima potencia y configure el temporizador entre 0.5 y 1 hora. Esto elimina el recubrimiento anticorrosión del quemador del horno. Es normal percibir olores o humos durante este proceso.

Método de Encendido

El tiempo de encendido no debe exceder los 15 segundos. Si el quemador no se enciende dentro de este tiempo, detenga la operación y espere al menos 1 minuto con la ventana abierta antes de intentar nuevamente.

Encendido Manual (solo para algunos modelos)

01 Retire la bandeja de goteo del fondo de la cavidad.

02 Gire la perilla de control en sentido contrario a las agujas del reloj.

03 Para encender el quemador del horno, acerque un fósforo encendido al orificio redondo del quemador inferior.

04 Para encender un quemador de la placa de cocción, acerque un fósforo encendido al quemador.



Encendido Eléctrico

- Presione el botón de encendido ("○"). Todos los quemadores emitirán una chispa; esto es normal.

01 Mientras presiona el botón de encendido ("○") durante 0-15 segundos, gire la perilla de control en sentido contrario a las agujas del reloj para encender el quemador.

Pasos de Cocción

01 Una vez que los quemadores del horno estén encendidos, cierre suavemente la puerta, gire la perilla de control a la temperatura más alta y precaliente durante 7-12 minutos.

- 02 Cuando el precalentamiento esté completo, coloque los ingredientes en el horno, cierre suavemente la puerta y gire la perilla para ajustar la temperatura.
- 03 Coloque una sartén adecuada en la rejilla de cocción, encienda el quemador de la placa de cocción y ajuste la temperatura.
- 04 Cuando la cocción esté completa, gire la perilla de control a "OFF" y cierre la válvula del cilindro de gas.

Consejos

- 01 Su cocina de gas tiene un termostato que ofrece una cocción más precisa (solo para algunos modelos).
- 02 No hornee alimentos directamente en la bandeja de goteo en el fondo del horno.

Lámpara

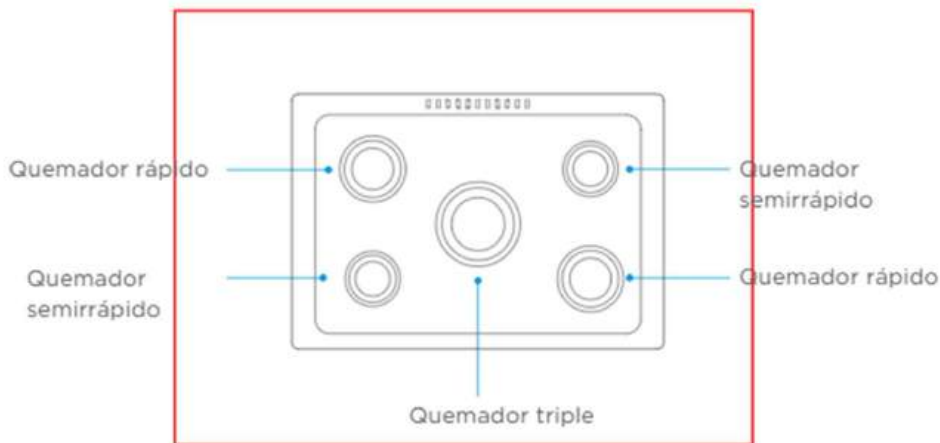
Botón para controlar el encendido o apagado de la lámpara del horno.



PRECAUCIONES DE USO

- 01 Al cerrar la puerta, no aplique fuerza rápidamente, de lo contrario la llama se apagará debido al cambio de presión en la cavidad.
- 02 Después de cocinar, use guantes resistentes al calor para retirar los alimentos y accesorios.
- 03 Nunca coloque ropa u objetos inflamables cerca del quemador.
- 04 No use el horno para almacenar utensilios, especialmente aquellos que contengan residuos o grandes cantidades de aceite o grasa.
- 05 Al usar el horno, evite tocar las superficies de vidrio y los accesorios internos.
- 06 Al usar una cocina de gas, mantenga a los niños fuera de la cocina.
- 07 No coloque nada sobre la puerta del horno.

PLACA DE COCCIÓN Y RECOMENDACIONES



Recomendaciones Importantes

- No utilice recipientes que sobresalgan de los bordes de la placa de cocción.
- Para un consumo de gas más eficiente, se recomienda usar ollas con un diámetro adecuado al tamaño de los quemadores (Fig. 1 y Fig. 2).
- Evite que la llama toque el fondo de la olla (Fig. 3).
- Reduzca la llama tan pronto como el líquido comience a hervir, manteniéndola al mínimo necesario para sostener la ebullición.
- Asegúrese de que haya ventilación adecuada en la habitación donde se instala la cocina.
- Para facilitar el encendido, encienda el quemador antes de colocar la olla sobre el soporte.



LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

01 Antes de limpiar o realizar mantenimiento, asegúrese de que la perilla de control esté cerrada, la válvula del cilindro de gas esté cerrada y, si es un modelo con motor, asegúrese de que el enchufe esté desconectado.

02 Después de cocinar, espere a que el aparato se enfríe completamente antes de limpiarlo. No limpiar el producto puede causar que la superficie del aparato se deteriore, lo que puede afectar su vida útil y provocar una situación peligrosa.

03 Los utensilios de cocina (como rejilla de parrilla, bandeja de goteo, bandeja de parrilla, etc.) no deben lavarse directamente con agua fría, sino con agua tibia.

04 Limpie la superficie del producto con un paño suave, un paño jabonoso caliente y una solución de agua jabonosa caliente (1 litro de agua, 2 cucharadas).

05 Al limpiar el panel de control y la placa de cocción, se recomienda limpiar con una toalla de papel seca humedecida con una solución de agua jabonosa, luego secar con un paño suave o una toalla de papel seca.

NOTAS

01 Al limpiar la cocina de gas, no permita que residuos de alimentos o gotas de aceite entren en los orificios redondos del quemador.

02 Desconecte la energía antes de limpiar o reparar piezas (solo para algunos modelos).

03 Mantenga siempre limpia su cocina de gas.

04 No utilice limpiadores abrasivos cáusticos o fuertes.

05 No utilice objetos duros como cepillos de alambre para limpiar el producto.

06 No utilice estropajos, ya que pueden dañar el aspecto y el acabado.

****ADVERTENCIA:**** No utilice un raspador de metal áspero o afilado para limpiar el vidrio de la puerta del horno. Si la superficie del vidrio de la puerta del horno se raya, puede romperse y causar lesiones.

PARÁMETROS TÉCNICOS

Modelo: CX 765 PLUS	
Nombre: Cocina a gas Tipo	Fuente de alimentación: 220-240 V~ 50
de gas: GLP Presión del	Hz-60 Hz Potencia eléctrica: 25 W
gas: 2,75 kPa Categoría de	Entrada de calor total: 12,95 kW
gas: I3B/P Tamaño de la	
boquilla del quemador	
(mm) (pequeña, mediana,	
grande)	
0,53, 0,68, 0,8) Quemador	
del horno: 0,8	

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causa Posible	Solución
La máquina no funciona después de encenderla	La puerta del horno no está cerrada	Cierre la puerta del horno
	Temperatura configurada demasiado baja	Use la temperatura correcta
Comida poco cocida	La comida está colocada en un número incorrecto de capas	Ajuste las capas de colocación
	La comida es demasiado grande o gruesa	Reduzca las porciones y aumente el tiempo de cocción
Olor fuerte	Fenómeno normal	Fenómeno normal
	Expansión de metal debido al calor	Fenómeno normal
La luz del horno no se enciende	La lámpara del horno está dañada	Contacte el servicio postventa
Problema	Causa Posible	Solución
La máquina no funciona después de encenderla	La puerta del horno no está cerrada	Cierre la puerta del horno
	Temperatura configurada demasiado baja	Use la temperatura correcta
Comida poco cocida	La comida está colocada en un número incorrecto de capas	Ajuste las capas de colocación
	La comida es demasiado grande o gruesa	Reduzca las porciones y aumente el tiempo de cocción
Olor fuerte	Fenómeno normal	Fenómeno normal
	Expansión de metal debido al calor	Fenómeno normal
La luz del horno no se enciende	La lámpara del horno está dañada	Contacte el servicio postventa
	La válvula del cilindro de gas no está abierta	Abra la válvula del cilindro de gas

Este producto no puede desecharse como residuo doméstico, sino que debe entregarse en el punto de recogida correspondiente para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos.

Al asegurarse de que este producto se deseche correctamente, ayudará a prevenir posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana, que de otra manera podrían:

Podrían producirse daños por un manejo inadecuado de los residuos de este producto.

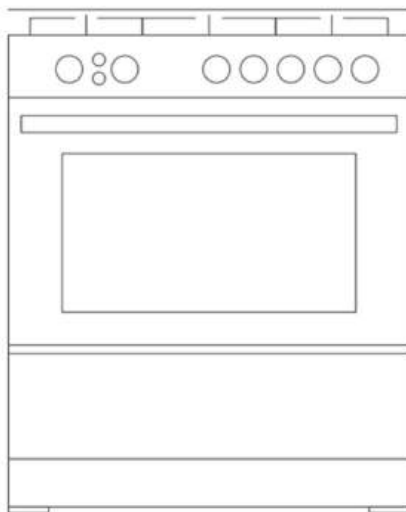
Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, comuníquese con su oficina municipal local, su servicio de eliminación de residuos domésticos o la tienda donde compró el producto.



Manual de instrucciones

Modelo: CX 768 PLUS

COCINA DE GAS



Coldex

calidad hecha para durar

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

01 ADVERTENCIA: Este aparato debe ser instalado de acuerdo con las regulaciones vigentes y solo debe usarse en un espacio bien ventilado. Lea las instrucciones antes de instalar o usar este aparato.

02 El dispositivo de encendido no debe operarse por más de 15 segundos. Si después de 15 segundos el quemador no se enciende, deje de operar el dispositivo, abra la puerta del compartimiento y/o espere al menos 1 minuto antes de intentar encender el quemador nuevamente.

03 En caso de que las llamas del quemador se apaguen accidentalmente, apague el control del quemador y no intente volver a encenderlo durante al menos 1 minuto.

04 Antes de la instalación, asegúrese de que las condiciones locales de distribución (tipo de gas y presión del gas) y el ajuste del aparato sean compatibles.

05 Las condiciones de ajuste para este aparato están indicadas en la etiqueta (o placa de datos).

06 Este aparato no está conectado a un dispositivo de evacuación de productos de combustión. Debe instalarse y conectarse de acuerdo con las regulaciones actuales de instalación. Se debe prestar especial atención a los requisitos relevantes relacionados con la ventilación.

07 PRECAUCIÓN: El uso de un aparato de cocina a gas genera calor, humedad y productos de combustión en la habitación donde se instala. Asegúrese de que la cocina esté bien ventilada, especialmente cuando el aparato esté en uso: mantenga abiertas las rejillas de ventilación naturales o instale un dispositivo de ventilación mecánica (como una campana extractora mecánica).

08 PRECAUCIÓN: Las partes accesibles pueden estar calientes cuando el grill está en uso. Los niños pequeños deben mantenerse alejados.

09 PRECAUCIÓN: Este aparato es solo para fines de cocina. No debe usarse para otros fines, como calefacción de habitaciones.

10 Un medio de protección adicional para evitar el contacto con la puerta del horno está disponible. Esta parte debe instalarse cuando es probable que haya niños pequeños presentes.

11 PRECAUCIÓN: En caso de rotura del vidrio de la placa de cocción:

- Apague inmediatamente todos los quemadores y cualquier elemento calefactor eléctrico, y desconecte el aparato de la fuente de alimentación.
- No toque la superficie del aparato.
- No utilice el aparato.

12 No opere el producto si está defectuoso o tiene algún daño visible.

13 Mantenga a los niños alejados del horno.

14 Este aparato fue diseñado para uso doméstico dentro del hogar y no está destinado para uso comercial o industrial.

15 El aparato debe ser usado solo por adultos para la preparación de alimentos, de acuerdo con las instrucciones descritas en este manual. Cualquier otro uso del aparato (por ejemplo, para calentar una habitación) constituye un uso indebido y es peligroso. El fabricante no será responsable por ningún daño resultante del uso indebido, incorrecto o poco razonable del aparato.

16 Este aparato puede usarse como clase 1 (aislado) o clase 2-subclase 1 (empotrado entre dos gabinetes).

17 Conecte el producto a una toma de tierra protegida por un fusible de capacidad adecuada, como se indica en la tabla de "especificaciones técnicas". La instalación de tierra debe ser realizada por un electricista calificado. El fabricante no será responsable de los problemas derivados de la falta de conexión a tierra del producto de acuerdo con las regulaciones locales.

18 Asegúrese de que los cables de alimentación de otros aparatos no entren en contacto con las partes calientes del horno.

19 Las aberturas utilizadas para la ventilación y dispersión del calor no deben cubrirse nunca.

20 No cierre la tapa de vidrio (solo para modelos aplicables) cuando cocine en el horno o en la placa de cocción.

21 No use líquidos inflamables (alcohol, gasolina, etc.) cerca del aparato mientras esté en uso.

22 No coloque materiales inflamables en el compartimento de almacenamiento o en el horno. Esto puede causar un incendio.

23 Asegúrese siempre de que las perillas estén en la posición de apagado cuando el aparato no esté en uso.

24 Si no usa la cocina de gas durante un largo período de tiempo, desconecte el suministro eléctrico.

25 No realice ningún trabajo de limpieza o mantenimiento sin haber desconectado el aparato de la red eléctrica. Nunca lave el producto con agua.

26 No intente reparar el aparato usted mismo. Las reparaciones realizadas por personas sin experiencia pueden causar lesiones o un mal funcionamiento adicional del aparato. Contacte con el servicio técnico.

27 No coloque objetos pesados sobre la puerta del horno abierta.

28 No permita que los niños jueguen con el aparato.

29 Este aparato no está destinado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que se les haya dado supervisión o instrucción sobre el uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.

30 Tenga cuidado al usar bebidas alcohólicas en sus recetas. El alcohol se evapora a altas temperaturas y puede causar un incendio si entra en contacto con superficies calientes.

31 No coloque bandejas, platos o papel de aluminio directamente en el fondo del horno, ya que la acumulación de calor podría dañar el fondo del horno.

32 El producto puede estar caliente cuando está en uso. Nunca toque los quemadores calientes, las secciones internas del horno, los calefactores, etc.

33 La superficie trasera del horno se calienta cuando está en uso. Asegúrese de que las conexiones de gas/eléctricas no entren en contacto con la superficie trasera; de lo contrario, las conexiones pueden dañarse.

34 No atrape el cable de alimentación principal entre la puerta del horno y el marco, y no lo pase por superficies calientes. De lo contrario, el aislamiento del cable puede derretirse y causar una descarga eléctrica o incendio como resultado de un cortocircuito.

35 El aparato puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, siempre que hayan recibido supervisión o instrucción adecuada para usar el aparato de manera segura y comprendan los peligros involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.

36 La fuente de alimentación utilizada debe cumplir con el rango de voltaje especificado del producto.

37 **PRECAUCIÓN:** Las partes accesibles pueden estar calientes cuando el grill está en uso. Mantenga a los niños pequeños alejados.

38 **PRECAUCIÓN:** Este aparato es solo para fines de cocina. No debe usarse para otros propósitos, como calefacción de habitaciones.

39 **PRECAUCIÓN:** Las tapas de vidrio pueden romperse al calentarse. Apague todos los quemadores antes de cerrar la tapa.

40 **PRECAUCIÓN:** Debe asar con la puerta cerrada.

41 No desenchufe tirando del cable de alimentación.

42 No muerda, tuerza ni haga nudos en el cable de alimentación.

43 No modifique las especificaciones y características de su cocina de gas.

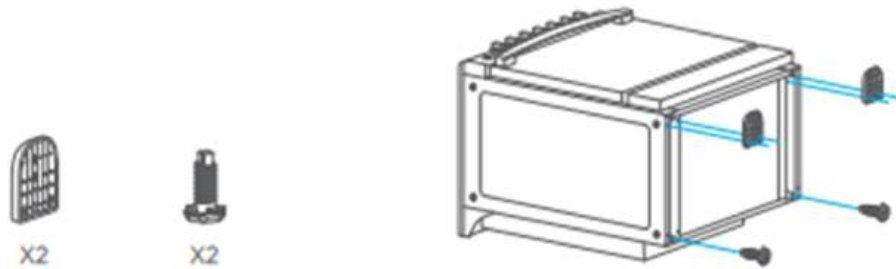
44 No instale la cocina de gas debajo de un enchufe eléctrico.

45 No utilice cables de extensión ni adaptadores.

GUÍA DE INSTALACIÓN

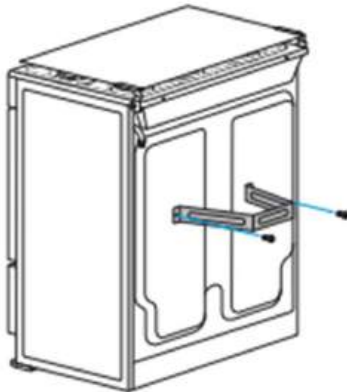
Instalación del pie de la estufa

Antes de usar, instale los 2 tipos de patas de la estufa en la parte inferior del dispositivo girándolas y apretando los 4 tornillos respectivamente. (solo algunos modelos) Antes de usar, fije las 4 patas de la estufa en la parte inferior del dispositivo girándolas. (solo algunos modelos)



Instalación del soporte del extremo trasero

Utilice los dos tornillos suministrados para fijar el soporte en la parte posterior de la máquina.



INSTALACIÓN DE LOS QUEMADORES (Solo para algunos modelos)

Instale el quemador del tamaño correspondiente en la placa de gas. Asegúrese de que el quemador esté debajo del electrodo.

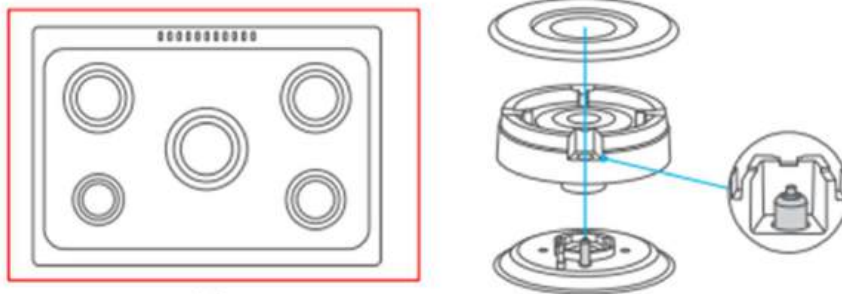
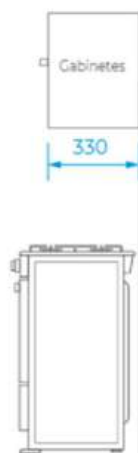
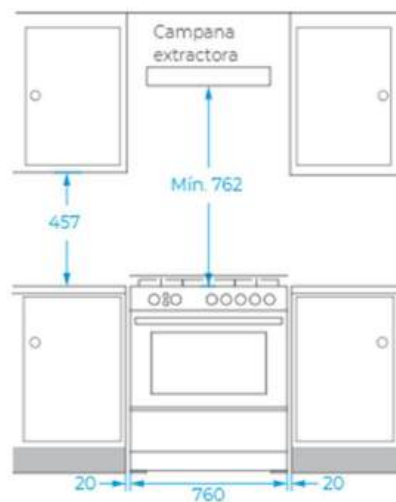


DIAGRAMA DE INSTALACIÓN

Asegúrese de cumplir con los requisitos de tamaño de instalación indicados en la imagen a continuación.

Las dimensiones del gabinete están en milímetros (mm).



REQUISITOS DE INSTALACIÓN

01 El uso de una cocina a gas genera calor y humedad, por lo que es esencial una buena ventilación para el funcionamiento seguro del aparato.

La habitación donde se instale la cocina de gas requiere una ventana que se pueda abrir, una ventilación equivalente o permanente que permita que el calor o el aire de escape salgan directamente al exterior.

Se puede instalar una cocina de gas en la cocina o en un dormitorio, pero necesita suficiente espacio. Por favor, no la instale en las siguientes habitaciones:

Tamaño de la habitación	Apertura de ventilación
menor a 5 m ³	Mín. 100 cm ²
5 m ³ a 10 m ³	Mín. 50 cm ²
mayor a 10 m ³	no requerida
En el sótano o bodega	Mín. 65 cm ²

03 Si se va a usar la cocina a gas durante un período prolongado, se requiere ventilación adicional, por ejemplo, mediante la instalación de una campana extractora.

04 La ventilación no debe reducir el buen rendimiento de la cocina a gas ni apagar la llama del gas.

05 Las unidades adyacentes deben estar hechas de materiales no combustibles. La parte frontal de las unidades adyacentes debe soportar temperaturas de al menos 50 °C. Si la cocina de gas se instala cerca de otros aparatos, se deben respetar las distancias mínimas especificadas en el "Diagrama de instalación".

06 Se debe instalar un soporte trasero para asegurar que el calor del panel trasero se disipe correctamente. (Solo para algunos modelos).

07 Se debe instalar un ensamblaje anti-vuelco para evitar daños al aparato durante su uso o limpieza. (Solo para algunos modelos).

PROHIBIDO:

01 No instale la cocina de gas sobre una alfombra.

02 No instale la cocina de gas junto a un refrigerador.

03 No instale un enchufe eléctrico junto a la cocina de gas.

04 No bloquee los orificios de escape de la cocina de gas.

PRECAUCIONES PARA LA CONEXIÓN DEL CILINDRO DE GAS

01 Antes de conectar el cilindro de gas, asegúrese de que las condiciones locales de distribución (tipo de gas y presión del gas) y la cocina de gas sean compatibles.

02 Si necesita usar el producto con un tipo de gas diferente en el futuro, debe consultar a un agente de servicio autorizado para el procedimiento de conversión correspondiente.

03 La cocina de gas está diseñada para uso con gas GLP (Presión del gas: G30 a (28-30) mbar, G31 a 37 mbar).

04 Utilice siempre un regulador de presión exclusivo para su rango de gas. La falta de regulador de presión puede causar un exceso de presión y fugas de gas. Siempre revise la validez del regulador de presión.

05 La longitud de la manguera debe ser de 0.4 metros (mínimo) y 1.5 metros (máximo). Las mangueras desgastadas o dañadas deben ser reemplazadas. Asegúrese de que la manguera no esté obstruida ni doblada. Se recomienda que la manguera sea cambiada dentro de un año a partir de la fecha de fabricación o según las regulaciones nacionales.

06 Los reguladores de presión deben cumplir con las normativas vigentes en el país donde se instalan. Consulte los datos técnicos. Está estrictamente prohibido usar presión ajustable. La vida útil estimada del regulador es de 10 años. Se recomienda cambiar el regulador dentro de los 5 años de la fecha de fabricación o cuando las condiciones nacionales lo requieran.

07 Siempre utilice una manguera de PVC que soporte de -20°C a 100°C. Asegúrese de que la manguera:

- No tenga dobleces.
- No pase por la parte trasera de la cocina de gas ni cerca de las salidas de aire caliente.
- Sea menor a 125 cm de longitud.

08 Si es posible, instale el cilindro de gas fuera de la cocina, en un lugar protegido y con flujo de aire.

09 Use una manguera metálica de 1/2 para conectar a la cocina de gas.

10 Use solo una manguera plástica cuando esta no pase por la parte trasera de la cocina de gas.

NOTAS

01 La cocina de gas solo debe conectarse al sistema de suministro de gas por personal autorizado y calificado.

02 La conexión no profesional del sistema de suministro de gas puede causar explosiones o envenenamiento.

03 El fabricante no es responsable de los daños causados por procedimientos realizados por personas no autorizadas.

04 Antes de conectar el sistema de suministro de gas, asegúrese de que la válvula reguladora de presión esté cerrada, de lo contrario, existe el peligro de explosión.

05 La manguera de gas no debe estar doblada, bloqueada ni en contacto con la superficie de la cocina de gas.

06 Reemplace la manguera de gas dañada a tiempo, ya que una manguera dañada puede causar explosión.

CONEXIÓN Y PRECAUCIONES DEL CILINDRO DE GAS

Pasos para la conexión del cilindro de gas

Siempre revise la validez del regulador de presión. La manguera y el regulador deben ser reemplazados cada 5 años o cuando estén dañados.

01 Coloque la abrazadera metálica en un extremo de la manguera.

02 Conecte la manguera a la entrada del horno y ajuste la abrazadera.

03 Coloque la otra abrazadera en el extremo opuesto de la manguera y conéctela al regulador de presión. Ajuste la abrazadera.

04 Atornille cuidadosamente el regulador de presión al cilindro de gas.

05 Después de la instalación, revise si hay fugas de gas utilizando espuma de jabón o detergente líquido.



Precauciones en caso de fugas de gas

Cuando se detecte olor a gas dentro de la casa, se deben observar las siguientes precauciones:

01 Cierre la válvula del cilindro de gas y todas las perillas de control.

02 No encienda ninguna llama.

03 No opere aparatos eléctricos ni interruptores de corriente, como teléfonos móviles, campanas extractoras, botones de encendido, etc.

04 Abra las ventanas para permitir que los gases inflamables se disipen.

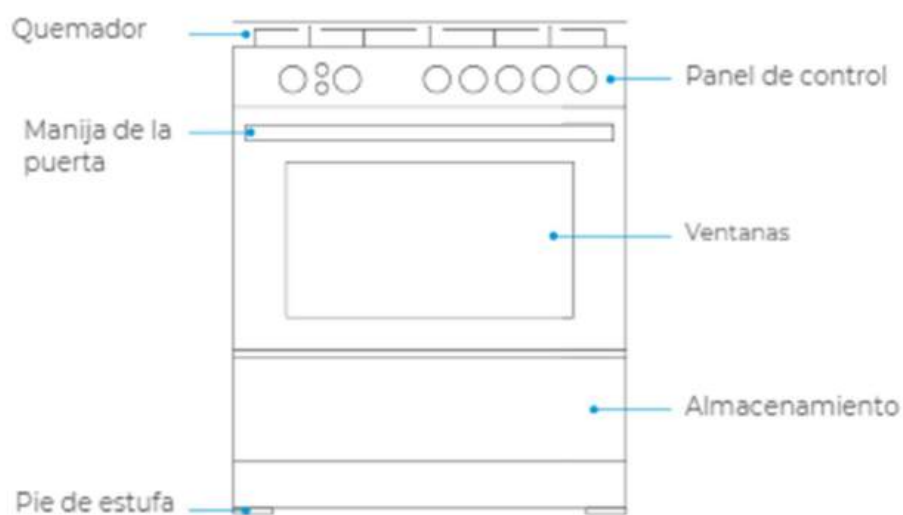
05 Salga de la casa y contacte con el departamento de bomberos local y el proveedor del cilindro de gas para obtener ayuda.



INTRODUCCIÓN AL PRODUCTO

En caso de diferencias entre el aparato y las imágenes de este manual, prevalecerá el producto real.

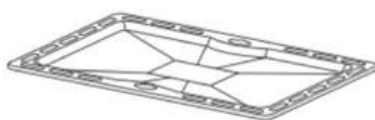
Cocina a gas



Accesorios



Rejilla de parrilla



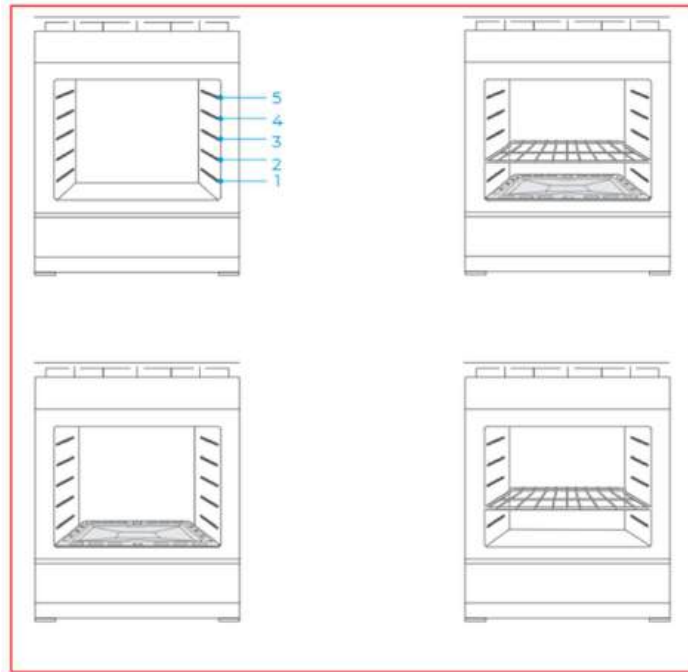
Bandeja de goteo



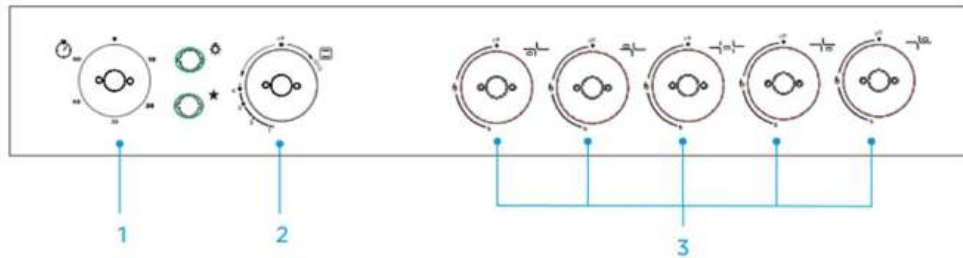
Bandeja para hornear

USO DE LOS ACCESORIOS

Se recomienda colocar la bandeja o rejilla de la parrilla en los niveles 2 o 3.










PANEL DE CONTROL



- Perilla K1: Temporizador
- Perillas K2: Controla el quemador del horno.
- Perillas K3-: Controlan los quemadores de la placa de cocción

Funciones:

	lámpara	Controlar el encendido o apagado de la lámpara.
	Función de encendido	Ignición electrónica.
	Quemador del horno	Quemador del horno
	Ubicación del quemador de la placa de cocción	Ubicación del quemador de la encimera
	APAGADO	Posición del quemador apagado.
	Potencia de fuego	Llama más grande o temperatura más alta.
	Potencia de fuego	Llama más pequeña o temperatura más baja.

PRIMER USO, ENCENDIDO Y PASOS DE COCCIÓN

01 Retire todos los elementos del horno antes de usarlo, como la rejilla de parrilla, bandeja de parrilla, espuma, etc.

02 Abra las ventanas y la campana extractora.

03 Encienda el quemador del horno, ajuste a la máxima potencia y configure el temporizador entre 0.5 y 1 hora. Esto elimina el recubrimiento anticorrosión del quemador del horno. Es normal percibir olores o humos durante este proceso.

Método de Encendido

El tiempo de encendido no debe exceder los 15 segundos. Si el quemador no se enciende dentro de este tiempo, detenga la operación y espere al menos 1 minuto con la ventana abierta antes de intentar nuevamente.

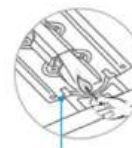
Encendido Manual (solo para algunos modelos)

01 Retire la bandeja de goteo del fondo de la cavidad.

02 Gire la perilla de control en sentido contrario a las agujas del reloj.

03 Para encender el quemador del horno, acerque un fósforo encendido al orificio redondo del quemador inferior.

04 Para encender un quemador de la placa de cocción, acerque un fósforo encendido al quemador.



Encendido Eléctrico

- Presione el botón de encendido ("○"). Todos los quemadores emitirán una chispa; esto es normal.

01 Mientras presiona el botón de encendido ("○") durante 0-15 segundos, gire la perilla de control en sentido contrario a las agujas del reloj para encender el quemador.

Pasos de Cocción

- 01 Una vez que los quemadores del horno estén encendidos, cierre suavemente la puerta, gire la perilla de control a la temperatura más alta y precaliente durante 7-12 minutos.
- 02 Cuando el precalentamiento esté completo, coloque los ingredientes en el horno, cierre suavemente la puerta y gire la perilla para ajustar la temperatura.
- 03 Coloque una sartén adecuada en la rejilla de cocción, encienda el quemador de la placa de cocción y ajuste la temperatura.
- 04 Cuando la cocción esté completa, gire la perilla de control a "OFF" y cierre la válvula del cilindro de gas.

Consejos

- 01 Su cocina de gas tiene un termostato que ofrece una cocción más precisa (solo para algunos modelos).
- 02 No hornee alimentos directamente en la bandeja de goteo en el fondo del horno.

Lámpara

Botón para controlar el encendido o apagado de la lámpara del horno.




Temporizador

El temporizador solo se utiliza como recordatorio y no puede controlar la cocina a gas. Gire la perilla en el sentido de las agujas del reloj para iniciar el cronometraje.

Parrilla

El horno tiene dos quemadores que no funcionan al mismo tiempo. Desde la posición "OFF", al girar la perilla de control del horno hacia la izquierda se enciende el quemador inferior y al girarla hacia la derecha se enciende el quemador superior.

- 01 Mientras presiona "  " durante 0-15 segundos, gire la perilla de control del horno, espere a que la llama se estabilice durante 4-5 segundos y luego suelte las manos.
- 02 Después de colocar los ingredientes en el horno, cierre suavemente la puerta y mire a través la ventana para ver si la llama está constante.
- 03 Una vez que la llama se haya estabilizado, se puede ajustar la temperatura girando el Perilla de control del horno.
- 04 Se puede configurar un temporizador según sea necesario. (solo para algunos modelos)

PRECAUCIONES DE USO

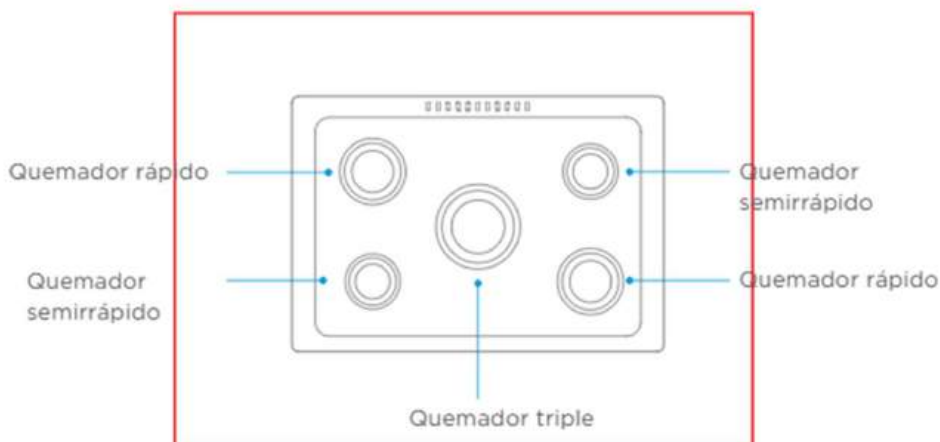
- 01 Al cerrar la puerta, no aplique fuerza rápidamente, de lo contrario la llama se apagará debido al cambio de presión en la cavidad.
- 02 Después de cocinar, use guantes resistentes al calor para retirar los alimentos y accesorios.
- 03 Nunca coloque ropa u objetos inflamables cerca del quemador.
- 04 No use el horno para almacenar utensilios, especialmente aquellos que contengan residuos o grandes cantidades de aceite o grasa.

05 Al usar el horno, evite tocar las superficies de vidrio y los accesorios internos.

06 Al usar una cocina de gas, mantenga a los niños fuera de la cocina.

07 No coloque nada sobre la puerta del horno.

PLACA DE COCCIÓN Y RECOMENDACIONES



Recomendaciones Importantes

- No utilice recipientes que sobresalgan de los bordes de la placa de cocción.
- Para un consumo de gas más eficiente, se recomienda usar ollas con un diámetro adecuado al tamaño de los quemadores (Fig. 1 y Fig. 2).
- Evite que la llama toque el fondo de la olla (Fig. 3).
- Reduzca la llama tan pronto como el líquido comience a hervir, manteniéndola al mínimo necesario para sostener la ebullición.
- Asegúrese de que haya ventilación adecuada en la habitación donde se instala la cocina.
- Para facilitar el encendido, encienda el quemador antes de colocar la olla sobre el soporte.



LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

01 Antes de limpiar o realizar mantenimiento, asegúrese de que la perilla de control esté cerrada, la válvula del cilindro de gas esté cerrada y, si es un modelo con motor, asegúrese de que el enchufe esté desconectado.

02 Después de cocinar, espere a que el aparato se enfríe completamente antes de limpiarlo. No

limpiar el producto puede causar que la superficie del aparato se deteriore, lo que puede afectar su vida útil y provocar una situación peligrosa.

03 Los utensilios de cocina (como rejilla de parrilla, bandeja de goteo, bandeja de parrilla, etc.) no deben lavarse directamente con agua fría, sino con agua tibia.

04 Limpie la superficie del producto con un paño suave, un paño jabonoso caliente y una solución de agua jabonosa caliente (1 litro de agua, 2 cucharadas).

05 Al limpiar el panel de control y la placa de cocción, se recomienda limpiar con una toalla de papel seca humedecida con una solución de agua jabonosa, luego secar con un paño suave o una toalla de papel seca.

NOTAS

01 Al limpiar la cocina de gas, no permita que residuos de alimentos o gotas de aceite entren en los orificios redondos del quemador.

02 Desconecte la energía antes de limpiar o reparar piezas (solo para algunos modelos).

03 Mantenga siempre limpia su cocina de gas.

04 No utilice limpiadores abrasivos cáusticos o fuertes.

05 No utilice objetos duros como cepillos de alambre para limpiar el producto.

06 No utilice estropajos, ya que pueden dañar el aspecto y el acabado.

****ADVERTENCIA:**** No utilice un raspador de metal áspero o afilado para limpiar el vidrio de la puerta del horno. Si la superficie del vidrio de la puerta del horno se raya, puede romperse y causar lesiones.

PARÁMETROS TÉCNICOS

Modelo: CX 768 PLUS	Fuente de alimentación: 220-240 V~ 50
Nombre: Cocina a gas Tipo	Hz-60 Hz Potencia eléctrica: 25 W
de gas: GLP Presión del	Entrada de calor total: 14,55 kW Entrada
gas: 2,75 kPa Categoría de	de calor total: 12,95 kW
gas: 13B/P Tamaño de la	
boquilla del quemador	
(mm) (pequeña, mediana,	
grande)	
0,63, 0,68, 0,8) Quemador	
de parrilla: 0,63 Quemador	
de horno: 0,8	

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causa Posible	Solución
La máquina no funciona después de encenderla	La puerta del horno no está cerrada	Cierre la puerta del horno
	Temperatura configurada demasiado baja	Use la temperatura correcta
Comida poco cocida	La comida está colocada en un número incorrecto de capas	Ajuste las capas de colocación
	La comida es demasiado grande o gruesa	Reduzca las porciones y aumente el tiempo de cocción
Olor fuerte	Fenómeno normal	Fenómeno normal
	Expansión de metal debido al calor	Fenómeno normal
La luz del horno no se enciende	La lámpara del horno está dañada	Contacte el servicio postventa
Problema	Causa Posible	Solución
La máquina no funciona después de encenderla	La puerta del horno no está cerrada	Cierre la puerta del horno
	Temperatura configurada demasiado baja	Use la temperatura correcta
Comida poco cocida	La comida está colocada en un número incorrecto de capas	Ajuste las capas de colocación
	La comida es demasiado grande o gruesa	Reduzca las porciones y aumente el tiempo de cocción
Olor fuerte	Fenómeno normal	Fenómeno normal
	Expansión de metal debido al calor	Fenómeno normal
La luz del horno no se enciende	La lámpara del horno está dañada	Contacte el servicio postventa
	La válvula del cilindro de gas no está abierta	Abra la válvula del cilindro de gas

Este producto no puede desecharse como residuo doméstico, sino que debe entregarse en el punto de recogida correspondiente para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos.

Al asegurarse de que este producto se deseche correctamente, ayudará a prevenir posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana, que de otra manera podrían:

Podrían producirse daños por un manejo inadecuado de los residuos de este producto.

Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, comuníquese con su oficina municipal local, su servicio de eliminación de residuos domésticos o la tienda donde compró el producto.

